

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 21 (1967)

Heft: 10: Neue Aspekte der Schulplanung = Aspects nouveaux de la planification scolaire = New aspects in school construction planning

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



ÉCOLE CATHOLIQUE Vevey

Planung und Bauleitung Architekturbureau Jean Pierre CAHEN, Arch. FAS, Lausanne
Bauingenieur «ETIC»-J. M. Yokoyama, ingénieur civil EPUL/SIA, Lausanne

Unsere Lieferung: ca. 550 m² SIPOREX-Dachplatten, 17,5 cm stark

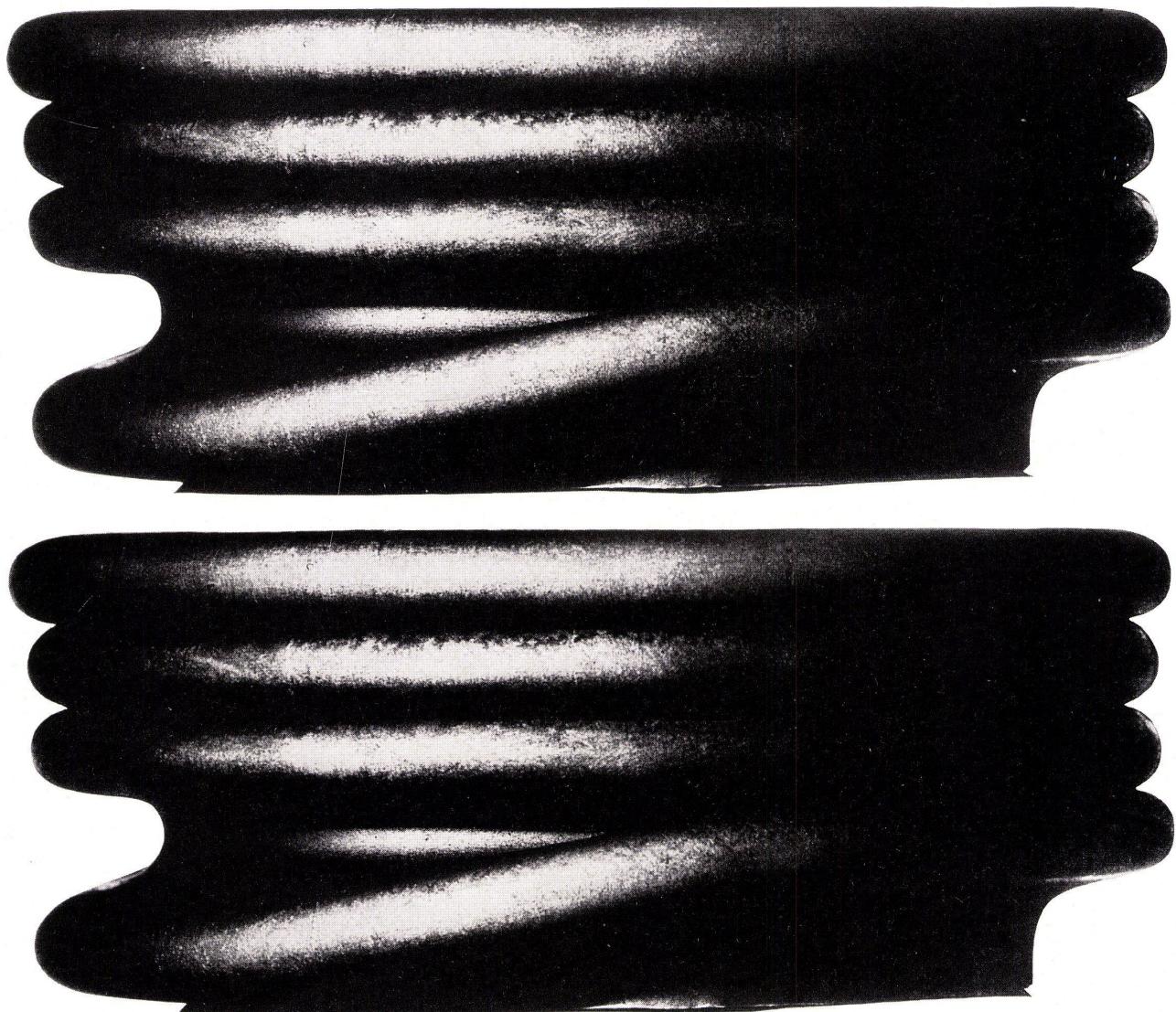
SIPOREX (SCHWEIZ) AG
Zürich Tel. 051 - 62 56 58
Crissier Tel. 021 - 34 84 94

ca. 1000 m² SIPOREX-Wandplatten, 12,5 cm stark

SIPOREX Wandplatten Dachplatten Trennwandplatten Leichtbausteine Isolierplatten
SIPOREX wird von 27 Fabriken in 17 Ländern mit einer Gesamtjahresleistung von über 2 Millionen m³ produziert



SIPOREX



Stauchproben bilden nur einen Teil der umfangreichen Prüfungen, welche laufend während der Fabrikation von ARFA-Rohren durchgeführt werden. Sie sind ein Beweis für die Güte der Schweißung und die Verformbarkeit des verwendeten Stahls.

ARFA

ARFA Röhrenwerke AG 4002 Basel Tel. 061/35 55 55

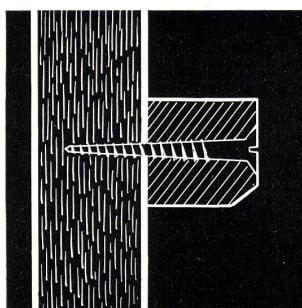
**Vorzügliche
Schraub- und
Nagelfestigkeit
-typisch NOVOPAN**



4

Die Verarbeitung von NOVOPAN-
Platten schützt Sie vor Bean-
standungen und beweist Ihre
überlegene Materialwahl.
Entscheiden auch Sie sich für
NOVOPAN – die Spanplatte mit
dem bewährten dreischichtigen
Aufbau.

Bezug durch den Fachhandel

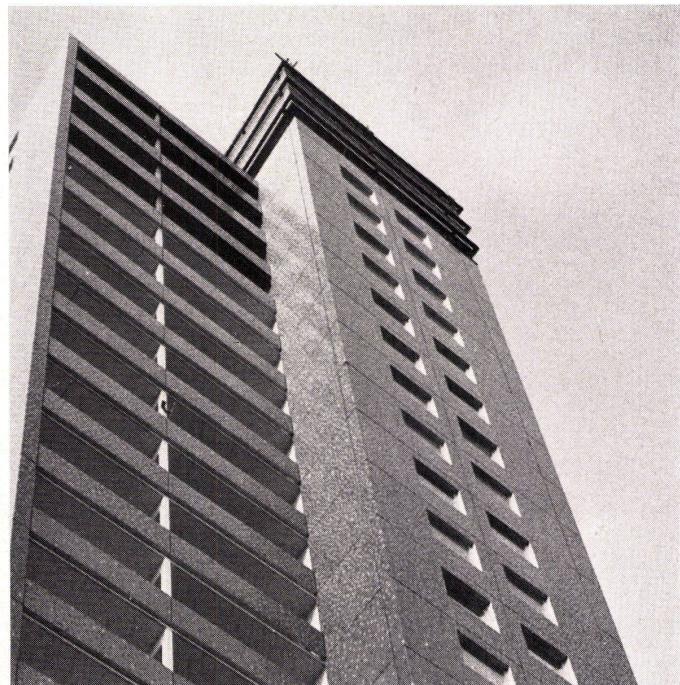
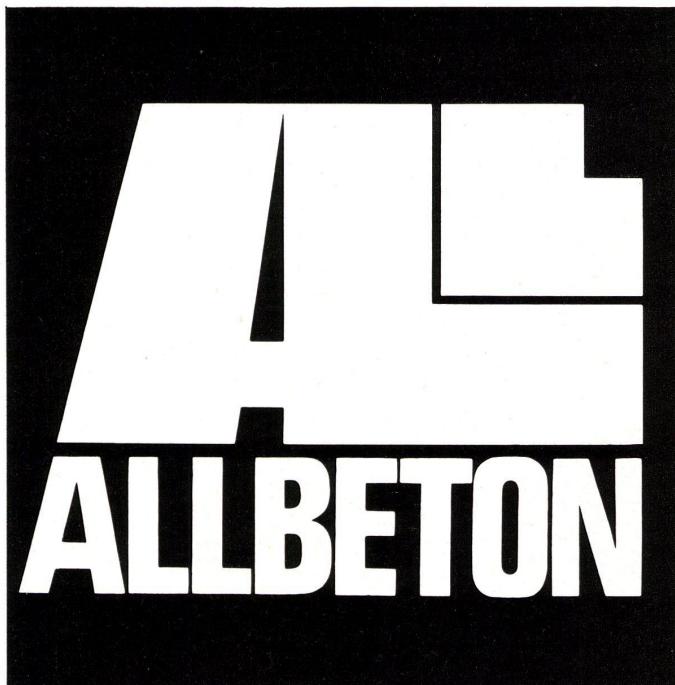


Die harte Deckschicht zusammen mit den groben
Mittellagespreißen ergeben die große Festigkeit.
Deshalb die vorzügliche Schraub- und Nagelfestigkeit
jeder NOVOPAN-Platte!

Novopan AG 5313 Klingnau 056 — 45 27 74

NOVOPAN

Nicht immer ist **ALLBETON** gemeint,
wenn von **ALLBETON** die Rede ist.



Und von ALLBETON ist oft die Rede. In der gesamten Bauwirtschaft. Nicht verwunderlich, wenn man die Vorteile dieses vor 15 Jahren in Schweden entwickelten Systems kennt: Unbedingte Standsicherheit auch höchster Gebäude durch geschickte Kombination von Ortbeton und Fertigteilen, ausgeprägte Wandlungsfähigkeit von Grundrissen und Fassaden nach wirtschaftlichen Grundsätzen, feste Bautermine, hohe Qualität sowie geringe Unterhaltskosten bei den fertigen Gebäuden. Fragen Sie uns, wenn Sie Baupläne haben. Wir beraten Sie gern.

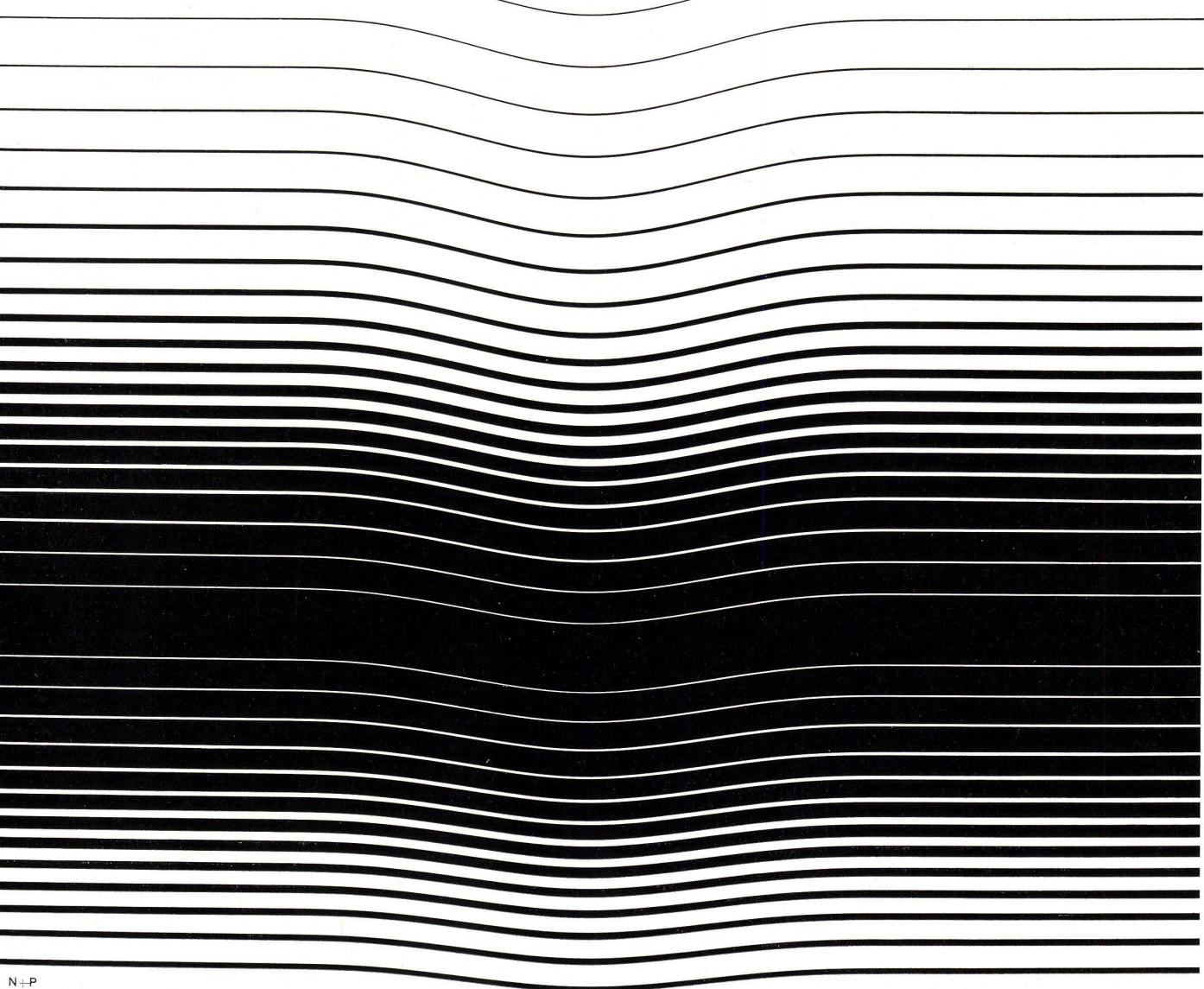
Bitte wenden Sie sich an eine unserer Partnerfirmen oder direkt an uns:
Hermann Schäler Bauunternehmen, Berlin ■ Dyckerhoff & Widmann KG Hauptverwaltung, München ■ W. Radmer Bau + Beton KG aA, München ■ Hans Maier GmbH + Co, Bauunternehmung, München ■ Josef Riepl, Bauunternehmung, München ■ Peter Büscher & Sohn, Bauunternehmen, Münster/Westf. ■ Hochtief AG für Hoch- und Tiefbauten, Essen ■ AG Heinrich Hatt — Haller Bauunternehmung, Zürich.

AL
ALLBETON

Skanska Baugesellschaft mbH, Hamburg 22, Barmbeker Markt 19, Tel. 29 10 24/25



«Spezialist für alle Antennen-Probleme» **KATHREIN-ANTENNEN** Generalvertretung Werder+Schmid AG, Lenzburg



Küche: Kellco- Kunststoffplatten

(ein Farbvorschlag und viele selbstwählbare Möglichkeiten)

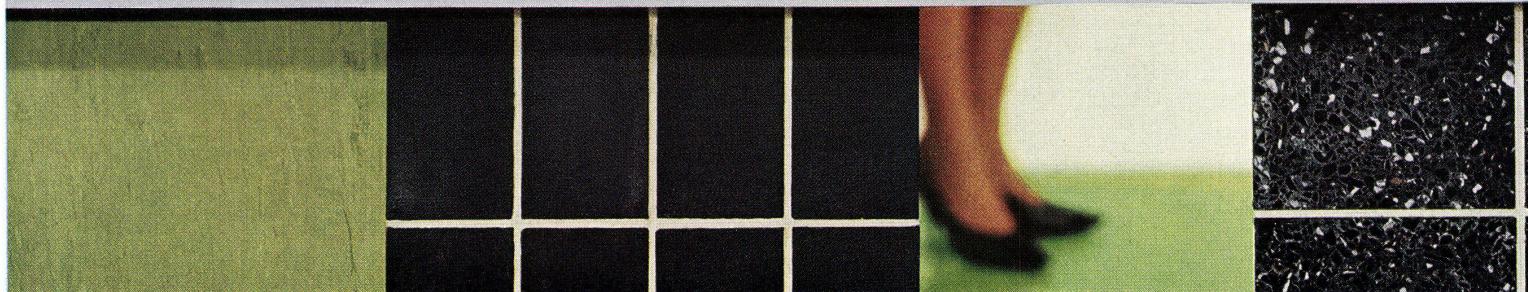
Keller & Co AG
5313 Klingnau
Tel. 056-45 27 70

Jeder Quadratmeter Kellco ist fabrik-garantiert! – soll da die Güte noch extra beschrieben werden? ...
das Thema Farbgebung scheint uns viel wichtiger.
Zusammen mit einem kompetenten Fachmann haben wir ein Hilfsmittel für das sichere Kombinieren mit Farben geschaffen – Sie finden es auf der Rückseite dieses Blattes.

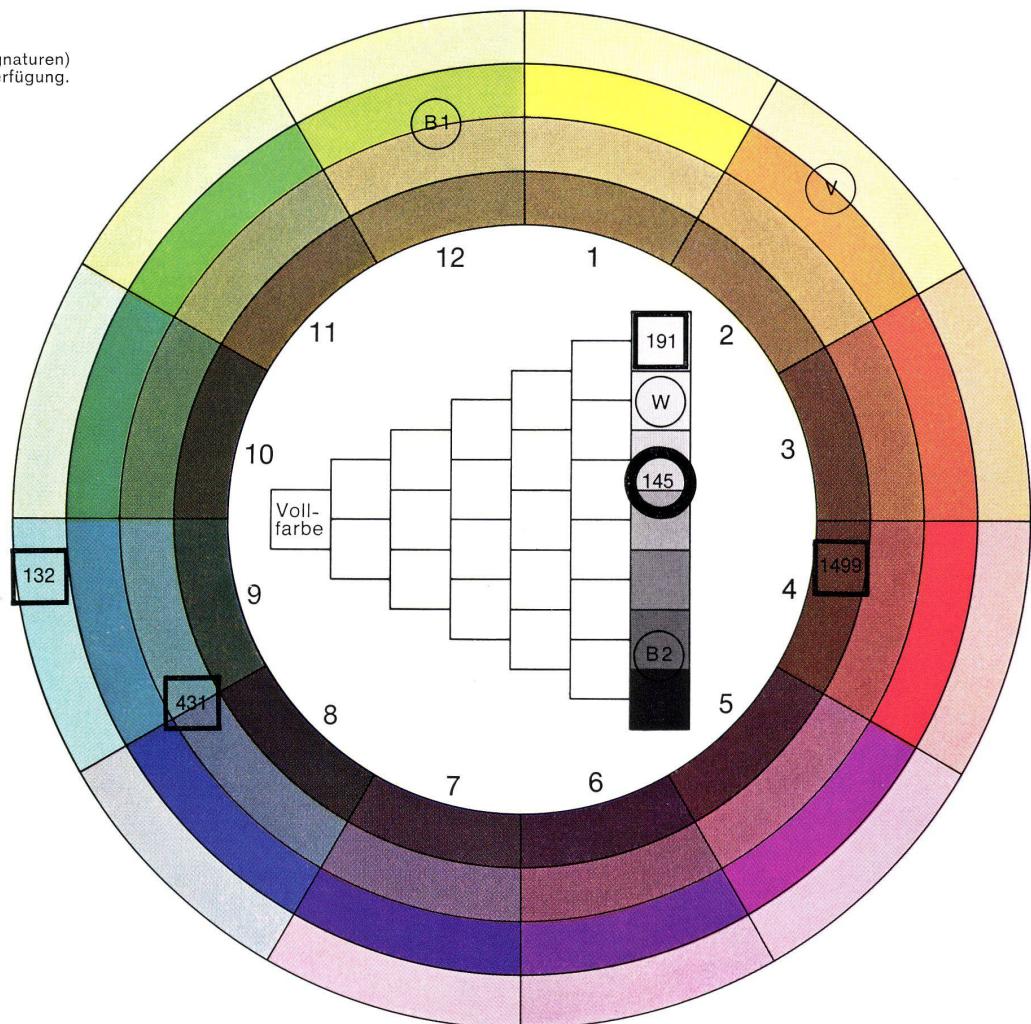
Technische Angaben sowie ein Farbkreis werden Ihnen erlauben, farblich richtige und Ihren eigenen Ideen und Bedürfnissen entsprechende Farbkombinationen zusammenzustellen.
Kellco-Kunststoffplatten, Bodenbeläge, Textilien und andere Materialien lassen sich stets ideal verbinden – unser Bild zeigt Ihnen eine von vielen Möglichkeiten. bitte wenden ►



Kellco Nr.145



Einzelne Farbkreise (ohne Signaturen) stehen Ihnen kostenlos zur Verfügung.



145
Ausgangsbasis
Kelco Nr. 145
Uni kieselgrau

zusätzliche
Materialfarben
B 1 = Boden
B 2 = Boden
V = Vorhang
W = Wand

weitere Kelco-
Farben, die sich
ebenfalls sehr
gut für
Küchen eignen:
431 = Kelco Nr. 431
Spagnola blau
191 = Kelco Nr. 191
Uni weiss
132 = Kelco Nr. 132
Uni pastellblau
1499 = Kelco Nr. 1499
Rio Palisander



Kelco Nr. 145

Kelco Nr. 431

Kelco Nr. 191

Kelco Nr. 132



Kelco-Kunststoffplatten für Küchen

Das sichere Kombinieren mit Farben wird durch den abgebildeten Farbkreis vereinfacht. Der in 12 nummerierte Sektoren unterteilte Kreis umfasst vier Farbtonstufen (von aussen nach innen): hellklar – Vollfarbe – trüb – dunkelklar (z. B. hellrot – rot – grautrot – dunkelrot). Als Anleitung und gleichzeitig auch Kombinationsbeispiel sind die Farbtöne des Vorderseitenbildes im Farbkreis eingetragen. Ausgangsbasis bildet die für Küchen sehr gut geeignete Kelco-Platte Nr. 145 (Uni kieselgrau) – im Farbkreis fett eingetragen. Alle zusätzlichen Materialfarben (Wände, Boden, Teppiche) sind dagegen mit einem dünnen Kreis festgehalten.

Die seitlich abgebildeten und im Farbkreis mit einem Quadrat eingetragenen Kelco-Farben sind Tonwerte, die sich ebenfalls sehr gut für Küchen eignen. Sie können damit eigene Farbkombinationen entwickeln.

Da die Materialfarben nicht immer genau den Abstufungen des Farbkreises entsprechen, kann die gewünschte Farbmischung durch das Einrahmen von zwei oder vier Farbkreisfarben (Schnittpunkt) erzielt werden.

Das innerhalb des Farbkreises reproduzierte farbtongleiche Dreieck wird vor allem dem Kenner der Farblehre viel bieten – erlaubt es doch eine noch feinere Einstufung der einzelnen Farbwerte.

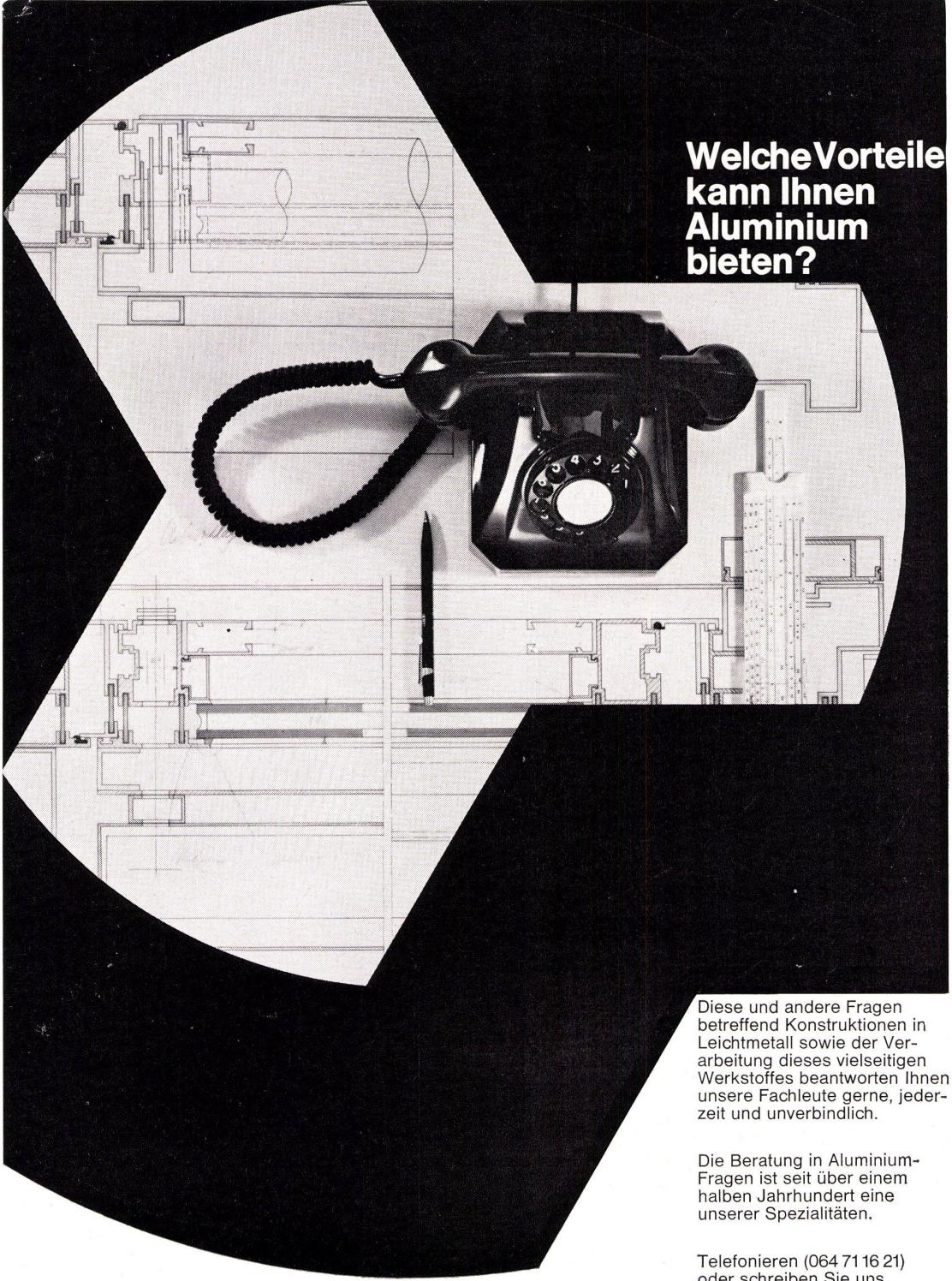
Zur einfachen Erarbeitung Ihrer eigenen Farbkombinationen legen Sie von Fall zu Fall eine transparente Folie (Azetat) über den Farbkreis.

Dadurch haben Sie die Möglichkeit, alle Kelco- und Materialfarben mit Filzschreiber – Ihrem eigenen Farbempfinden entsprechend – in den Farbkreis einzusetzen.



Keller+Co AG 5313 Klingnau AG

056/45 2770



**Welche Vorteile
kann Ihnen
Aluminium
bieten?**

Diese und andere Fragen
betrifft Konstruktionen in
Leichtmetall sowie der Ver-
arbeitung dieses vielseitigen
Werkstoffes beantworten Ihnen
unsere Fachleute gerne, jeder-
zeit und unverbindlich.

Die Beratung in Aluminium-
Fragen ist seit über einem
halben Jahrhundert eine
unserer Spezialitäten.

Telefonieren (064 7116 21)
oder schreiben Sie uns.

**ALUMINIUM
AG
MENZIKEN**



ctc

In diesem Haus
wird die Heizung
modernisiert



Ein CTC Kombikessel bietet Gewähr
für angenehme Wärme
und unbeschränkt Warmwasser.

Der Platz im Keller ist
beschränkt – dafür
ist der CTC Kessel
wie kein anderer ge-
schafft. Die gerin-
gen Kesseldimensi-

Dank jahrzehntelan-
ger Erfahrung im
Heizkesselbau: 10
Jahre Garantie auf
Korrosionsschäden
durch Rauchgase.

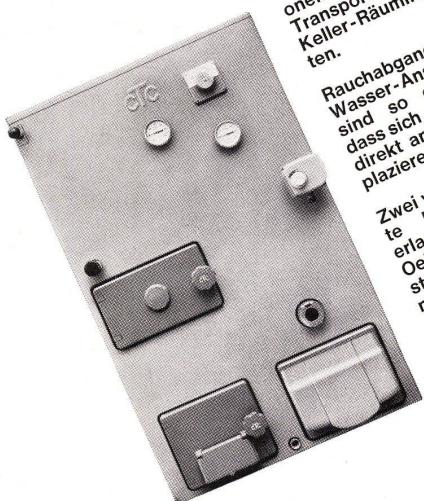
Erwägen auch Sie,
Ihre Heizung zu mo-
dernisieren?

Dann müssen Sie
sich über den CTC
Kombikessel infor-
mieren. Verlangen
Sie Auskunft, Doku-
mentation oder un-
verbindliche Bera-

onen erlauben den
Transport in engste
Keller-Räumlichkei-
ten.

Rauchabgang und
Wasser-Anschlüsse
sind so geordnet,
dass sich der Kessel
direkt an der Wand
plazieren lässt.

Zwei völlig getrenn-
te Brennkammern
erlauben jederzeit
Oel oder feste Brenn-
stoffe zu verbrin-
gen. (Auch mit festen
Brennstoffen, nor-
male Heizleistung.)



CTC
WÄRMESPEICHER AG
Röntgenstrasse 22
8021 ZURICH
Tel. 051 42 85 40

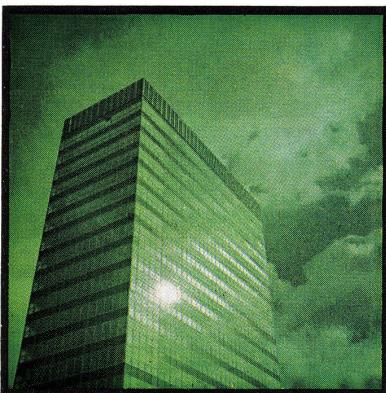


**Um einen Lieferanten zu treffen,
der wirklich etwas von Glas versteht,
brauchen Sie nicht lange zu suchen...**

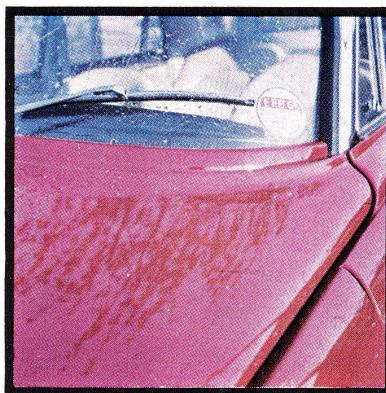
Gehen Sie dorthin, wo es Pilkington-Glas gibt—
Ihre Garantie für Qualität.



Aus Float-Glas entstehen die klarsten Spiegel



Float-Glas für die Qualitäts verglasung



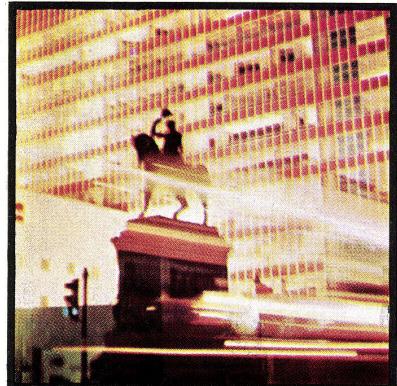
Float als Einscheiben— oder Verbundsicherheits glas für den Transport



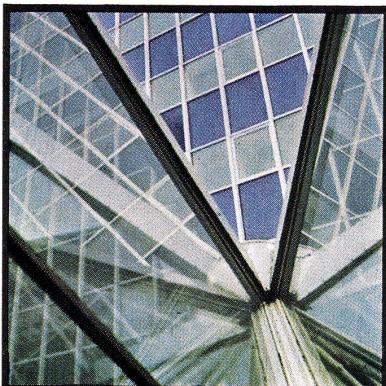
Float-Glas für repräsentative Schaufenster



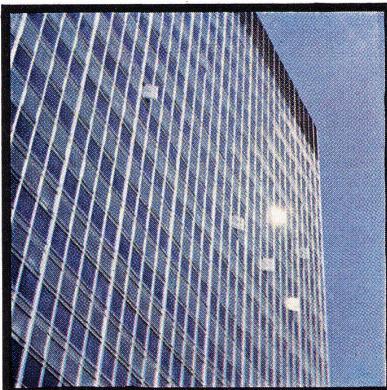
Float-Glas für Fenster, die den Blick fesseln



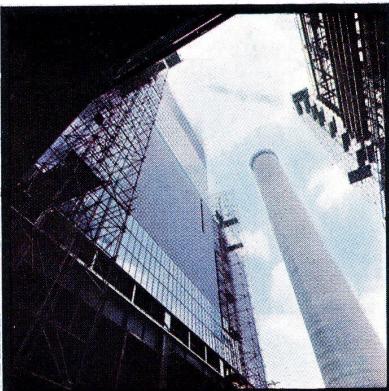
Float-Glas für repräsentative Gebäude



Float-Glas, das Glas unserer Zeit



Modernes Float-Glas für moderne Gebäude



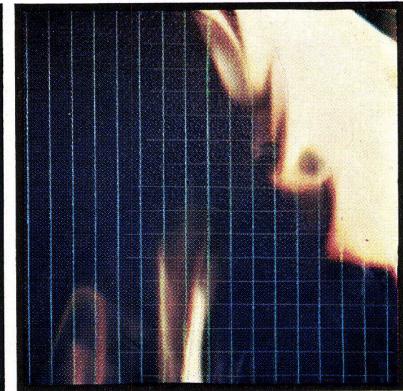
Drahtglas für den industriellen Gebrauch



Drahtglas als Feuerschutz



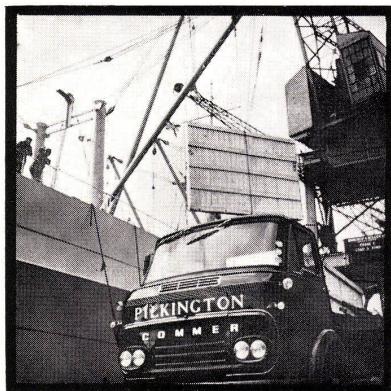
Drahtglas Diamant—stark und dennoch schön



Drahtglas, genörpelt oder klar

**Pilkington Float-Glas ist anerkannt
als das beste Glas der Welt.
Es hat Spiegelglas ersetzt. Deshalb führen
es die besten Lieferanten, nebst einem kompletten
Sortiment Pilkington-Erzeugnisse.
Das beste Glas und den besten Kundendienst
finden Sie bei Ihrem Pilkington-Händler.
(siehe nächste Seite)**

Pilkington-Glas in der Schweiz



Wo immer Sie auch sein mögen, ein Pilkington-Lieferant befindet sich in Ihrer Nähe. Er hat die meisten Pilkington-Erzeugnisse vorrätig, und ist überdies in der Lage, Ihren Wünschen nach Sonderanfertigungen nachzukommen.

Er kann Sie mit Pilkingtons technischem Beratungsdienst in Verbindung setzen, der sich in der Konstruktion, im Gebrauch und Anbringen des Glases genauestens auskennt.

Die Anschrift Ihres nächstgelegenen Lieferanten, sowie Prospekte und Auskünfte über jegliche Glasarten, können Sie durch Einsenden des Coupons an unseren Vertreter in der Schweiz beziehen. Er steht Ihnen jeder Zeit für weitere Auskünfte zur Verfügung.

Vertreter in der Schweiz:

Herr Egon M. Buchecker
c/o Buchecker A.G., Alpenquai 28, 6002 Luzern

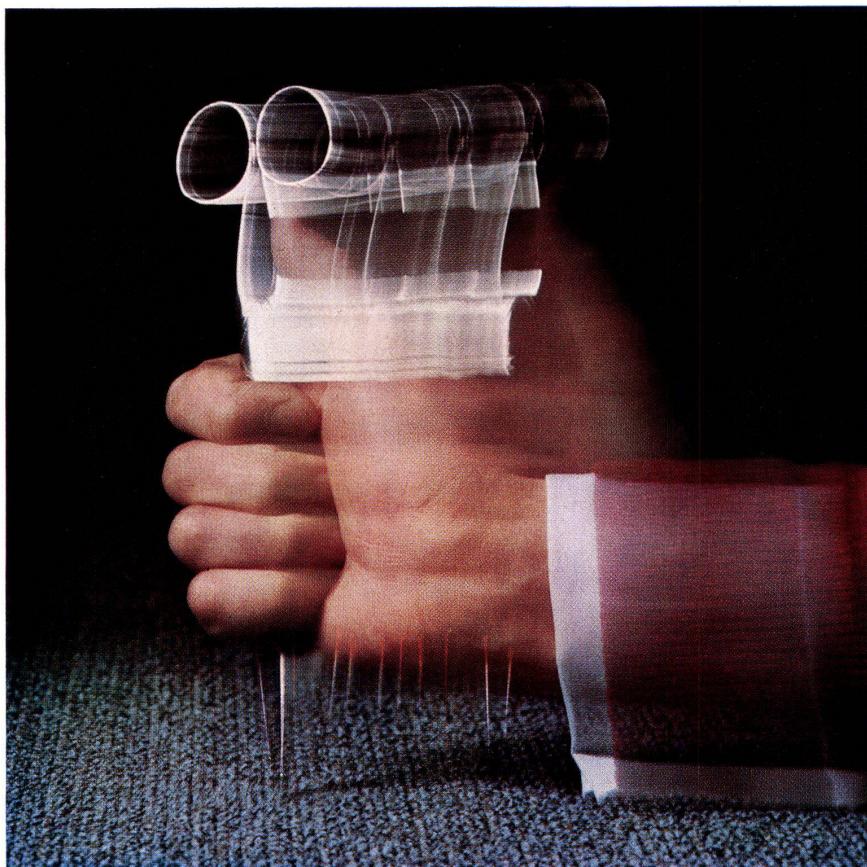
An Herrn Egon M. Buchecker
c/o Buchecker A.G., Alpenquai 28, 6002 Luzern
Bitte senden Sie mir detaillierte Informationen, betreffs folgender Pilkington-Glas-Erzeugnisse:

Bitte senden Sie die Anschrift des nächstgelegenen Pilkington-Lieferanten an:

Name

Adresse

Endlich können Sie auch auf überstrapazierte
Böden Teppiche verlegen → den Tisca Polaris



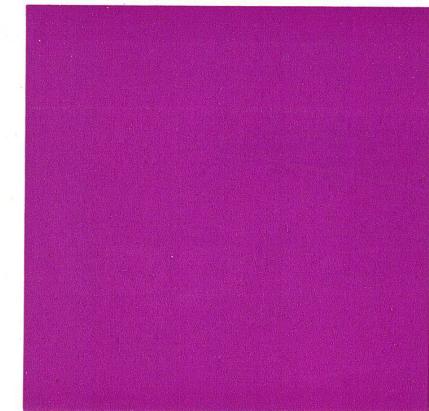
Der Polaris ist ein fein gewebter Bouclé aus Lustralan (Bayer-Perlon). Das Geheimnis der bisher unbekannten Verschleissfestigkeit liegt in diesem Material und der besonderen Gewebe-Konstruktion. Sie können sich mit einem Kratztest selber davon überzeugen, dass mechanischer Abrieb dem Polaris praktisch nichts anhaben kann. Dank seiner raffinierten Melierung ist der Polaris absolut unempfindlich, Flecken und allge-

TISCA

meine Beschmutzung lassen sich leicht entfernen. Die Rückenappretur macht den Polaris schnittfest und erlaubt das direkte Aufkleben auf harten Untergrund, wie auch das Spannen auf weicher Unterlage. Wirklich überall, wo trotz Strapazen ein Teppichboden hingehört, dürfen Sie den Tisca Polaris bedenkenlos verwenden. Prospekte und Bezugsquellen bei Tisca Tischhauser & Co. A.G., 9055 Bühler, Tel. 071 921262



h/j



Angenehme Kühle durch einen warmen Farbton !



Flughafen Genf-Cointrin - Schweiz Arch. J. Camoletti & J. Ellenberger

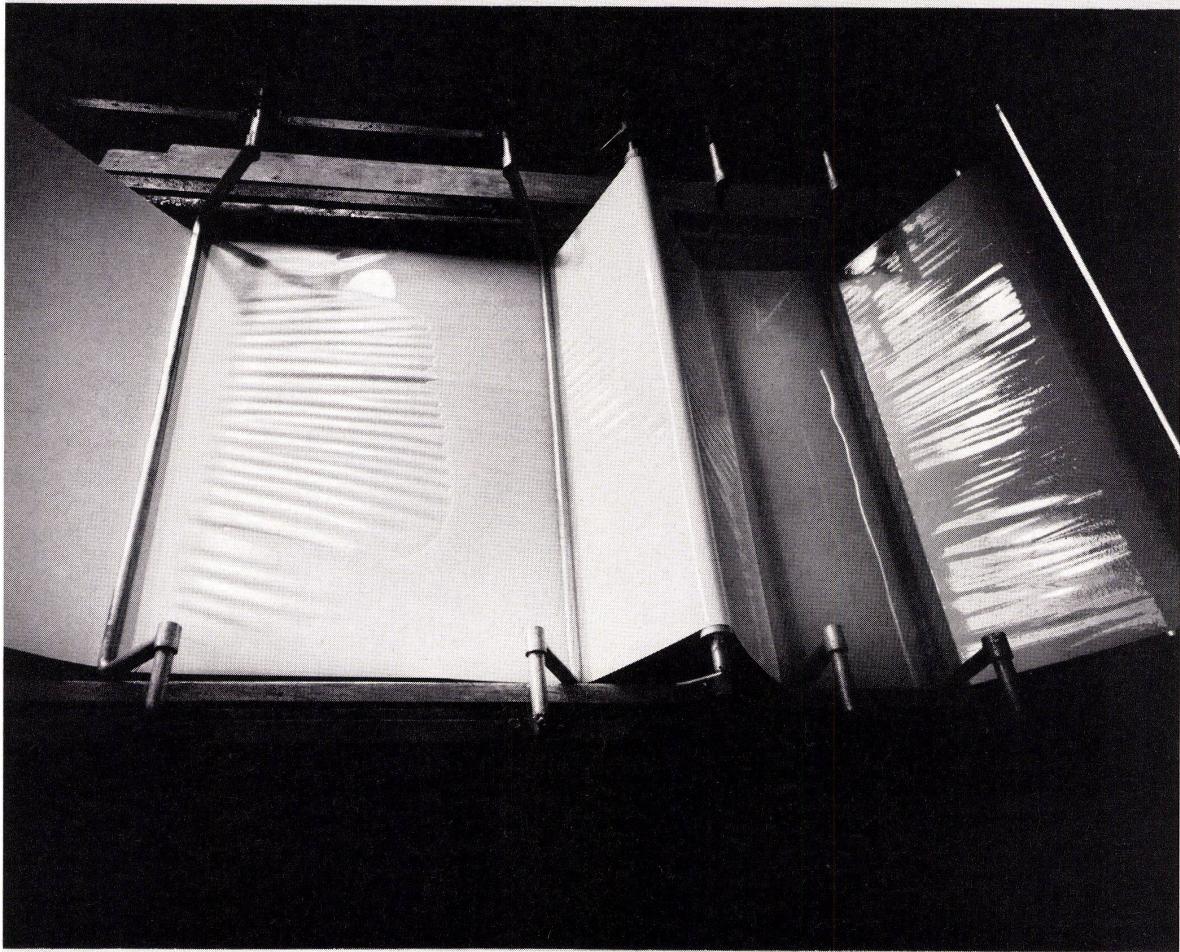
Neben dem bereits bekannten goldfarbenen Sonnenschutzglas STOPRAY wird eine neue Ausführung, das **purpurfarbene** STOPRAY, hergestellt. Bemerkenswerte Reflexionseigenschaften zeichnen die STOPRAY-Sonnenschutzgläser aus : ca. 70 % der Wärmeeinstrahlung wird abgehalten. Andere Sonnenschutzvorrichtungen werden in vielen Fällen überflüssig und die Kosten für den Bau und Betrieb einer Klimaanlage werden reduziert. STOPRAY, eine isolierende Verglasung Thermopane, ist ein Qualitätsprodukt der Glaverbel.

stop ray

Glaverbel s.a.

Brüssel 17 - Belgien — JAC. HUBER & BÜHLER, Mattenstrasse 137, 2500 Biel, Tel. (032) 3 88 3

Kunststoffplattenwerk
Argolite



ARGOLITE AG
Kunststoffplattenwerk
Willisau LU
Tel. 045/6 19 12



Hier wird das Decorpapier einer ARGOLITE-Platte
melaminharzgetränkt.

Das ist ein kritischer Punkt in der Fabrikation. Und weil wir das wissen, haben wir unser ganzes Fachwissen darangesetzt, diese Phase zu perfektionieren. Hier wurden wir zu ausgewachsenen Pedanten und haben uns gesagt: nur was wir selbst tun, ist wirklich getan. Deshalb sind wir auch eine der wenigen Kunststofffirmen, die Decorpapiere selbst beharzen. Man sieht es der ARGOLITE-Platte auch an. Die Pedanterie hat sich gelohnt.

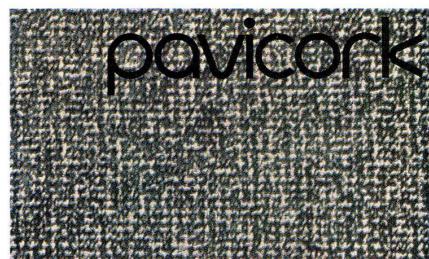
Verlangen Sie die Gratis-Musterkollektion.



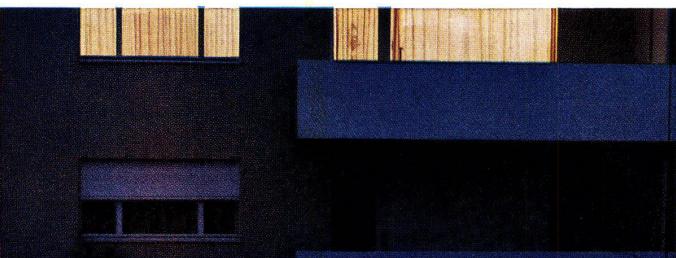
Schlieren

Schweizerische
Wagons- und
Aufzügefahrik AG
Schlieren-Zürich

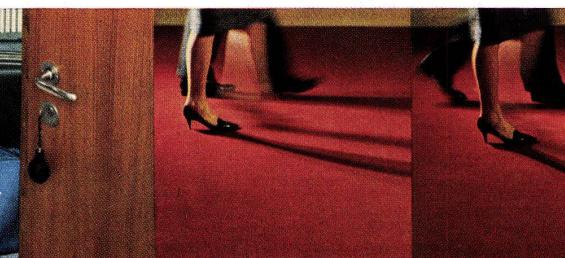
Schlieren-Rolltreppen



Ein Bodenbelag auf dem es sich wohlfühlt..... und warm hat (und Mami nicht viel Mühe!)



.... der einiges mitmacht (und die Nachbarn trotzdem ruhig schlafen lässt)..... der gut präsentiert

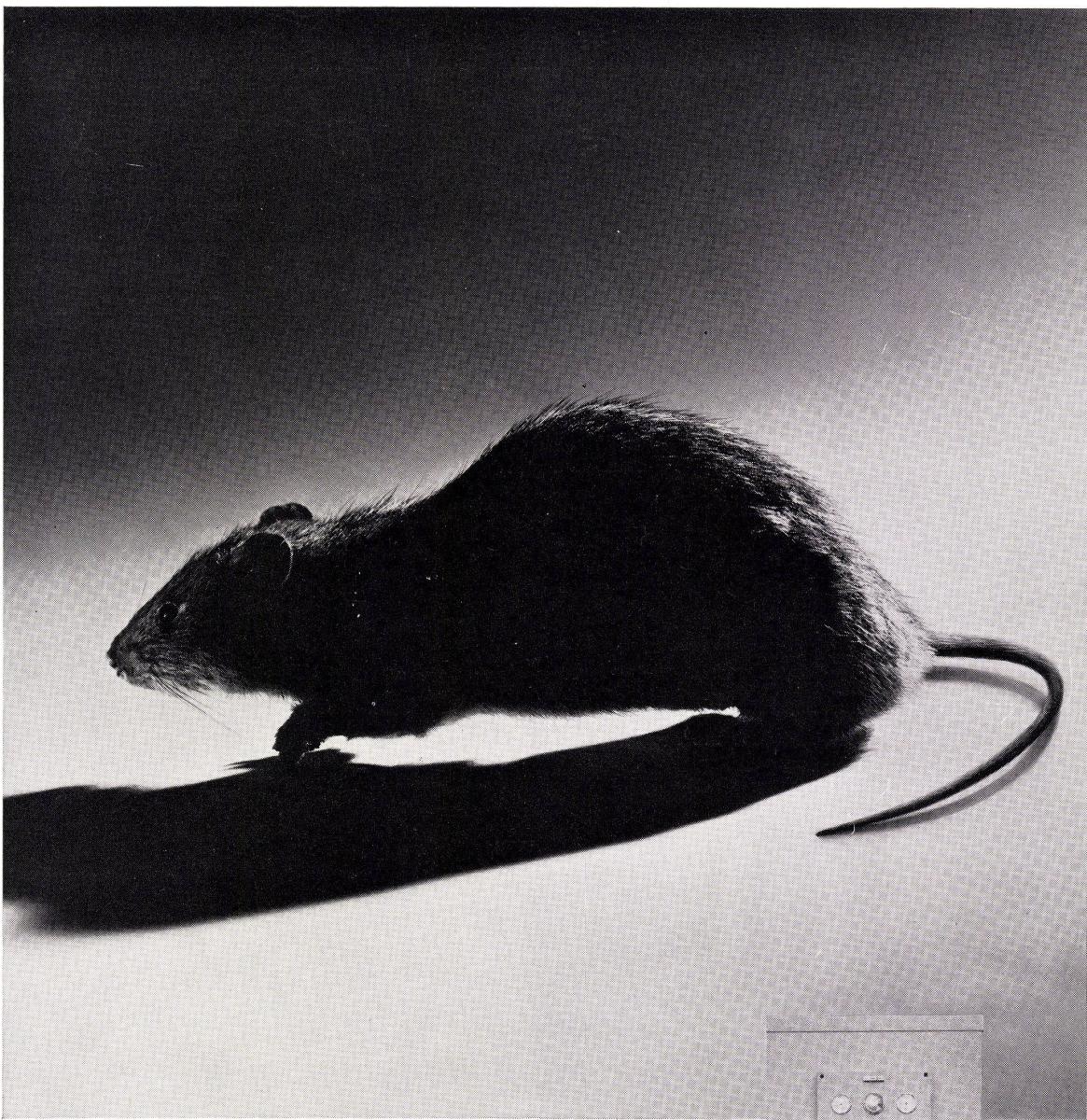


... der zum Verweilen einlädt und der, da dauerelastisch, jeden Schritt zum Vergnügen macht:



Pavicork ... ein Schweizer Qualitätsprodukt, in vielen schönen Farben erhältlich..... von Giubiasco!

Linoleum AG, Giubiasco/TI



Kellerfeind Nr. 2

Ratten sind heute kein Problem mehr. Man kann sie ganz einfach vertilgen. Mit Gift.

Kellerfeind Nr. 1 ist vielmehr die schleichende Korrosion im Heizungskessel! Und dagegen ist bis heute noch kein Kraut gewachsen, es sei denn, man verwendet im Kesselbau weitgehend korrosionsfeste Materialien. Wir tun dies! Darum verwenden wir auch für den ZENT KOMBIGUSS Kessel ein Spezialgusseisen. Darum haben wir auch eine neue moderne Giesserei gebaut, wo sich Speziallegierungen herstellen lassen und wo in Labors die Gussqualität ständig kontrolliert wird.

Ein besonders anfälliger Teil des Kombinationskessels ist der Boiler. ZENT fertigt ihn jetzt aus rostfreiem schwedischem Chromnickelstahl, bei den kleineren Typen sogar ohne jeglichen Aufschlag! Das ist eine neue ZENT Leistung im Kampf gegen die Korrosion. Ein Grund mehr, sich für ZENT zu entscheiden!

Aber auch die übrigen Vorteile des ZENT KOMBIGUSS

Kessels sollten Sie kennen lernen:

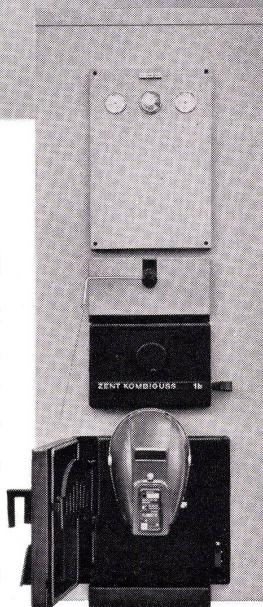
Er heizt Ihr Haus und liefert warmes Wasser, für die Küche, für das Bad – soviel Sie wollen, zu niedrigsten Betriebskosten!

Der ZENT KOMBIGUSS Kessel ist nach dem Baukastenprinzip zerlegbar und lässt sich daher überallhin transportieren.

Wollen Sie mit flüssigen oder festen Brennstoffen heizen? Nichts leichter als das! Mit der Wechselbrand-Einrichtung können Sie augenblicklich umstellen und sogar Holz oder Papier verbrennen.

Es lohnt sich, ihn kennenzulernen. Fragen Sie Ihren Installateur oder fragen Sie uns.

Vom Schweiz. Werkbund offiziell ausgezeichnet mit dem Prädikat «Die gute Form».



ZENT KOMBIGUSS
der korrosionsbeständige Kombinationskessel

ZENT AG Bern, 3072 Ostermundigen, Tel. 031-511411

Ein Teppich wie die andern?

Er ist von der TIARA-Teppichboden AG, Urnäsch – die neueste und modernste Teppichbodenfabrik der Schweiz, Gemeinschaftsgründung der Linoleum AG, Giubiasco und der Tisca Teppichfabrik Bühler.

Er ist aus ENKALON, hochwertiges Marken-Nylon, daher unerhört verschleissfest. Sein TIARA-Waffel-Hafrücken macht ihn formstabil – wichtig, da dieser moderne Teppichboden lose im Raum verlegt wird.

Also: für strengsten Gebrauch in Restaurants, Büros, Hotels, Verkaufsläden u. a. m., doch dank seiner Struktur und den schönen Farben auch für das gepflegte Heim. Sehr leicht zu reinigen.

In jeder Form und Größe lieferbar, nahtlos bis 500 cm breit. Trittelastisch, schnittfest, leicht verlegbar – liegt ohne Befestigen glatt und unverrückbar wie ein Spannteppich.

TIARA-Enkalon erhältlich beim Fachhandel in acht ausgewählten Farbtönen, auf jedes Schnittmass zu Fr. 56.50 m² netto.

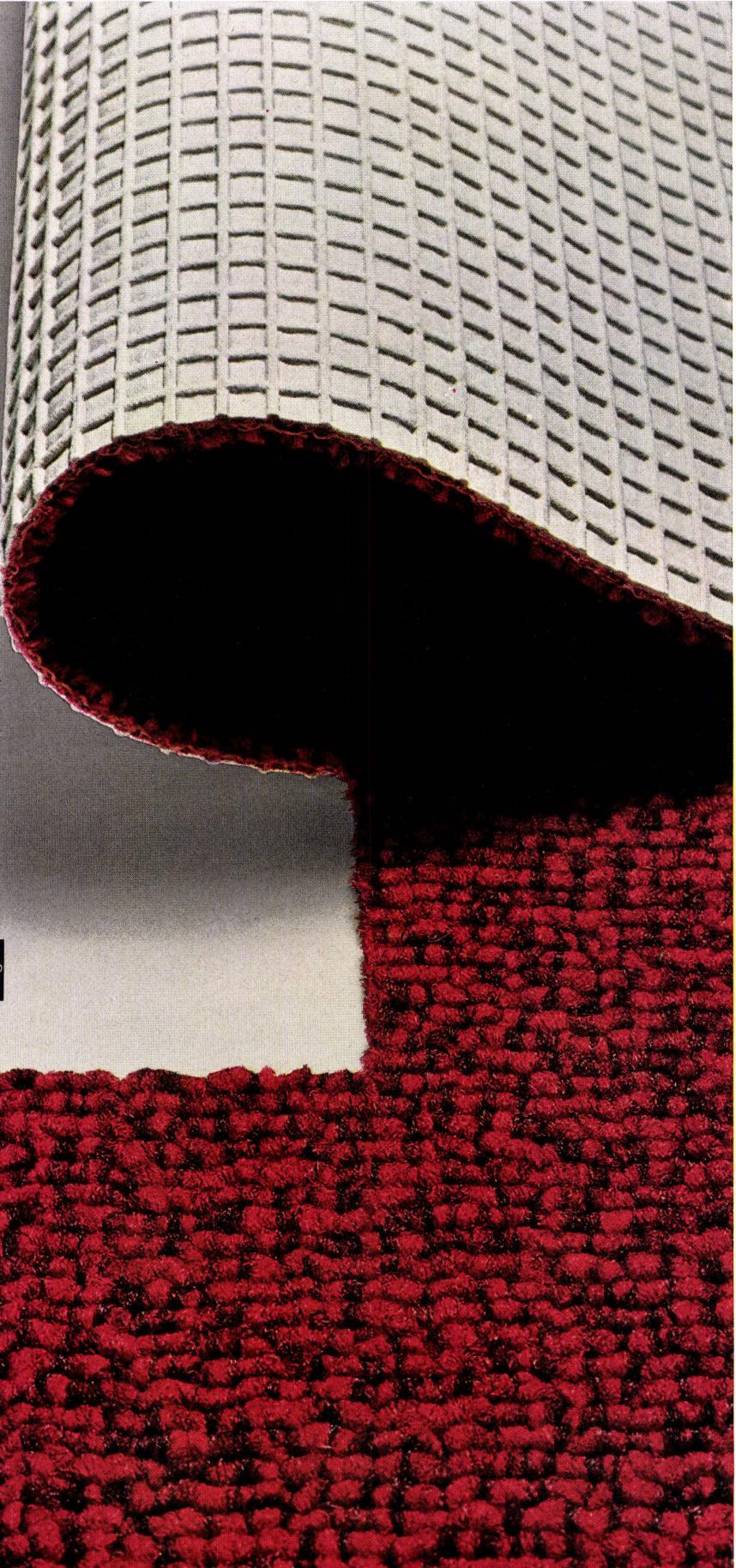
Ausführlicher farbiger Prospekt durch

TIARA-Teppichboden AG, Urnäsch / AR

TIARA

Enkalon®

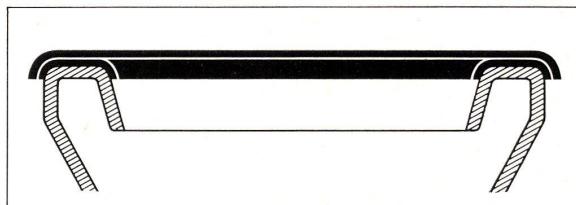
802.7



confort



Hygienisch
weil aus antistatischem, staubabweisendem
Kunststoff. Ideal zum Sauberhalten.
Bequem
und angenehm, weil aus
plastischem, nicht kältendem Material.
Genormte Grösse, leicht montierbar.
Formschön
weil der Sitz direkt auf dem Klosett-
körper aufliegt und der Deckel
den Sitz voll umschliesst.
Ganz flach.



TROESCH + CO. A.G.

Bern, Effingerstrasse 10 Tel. 031/252111
Zürich, Ausstellungstr. 80 Tel. 051/427800
Basel, Dreispitzstrasse 20 Tel. 061/354755
Lausanne, 9, rue Caroline Tel. 021/239266
Thun, Frutigenstr. 24B Tel. 033/ 32484

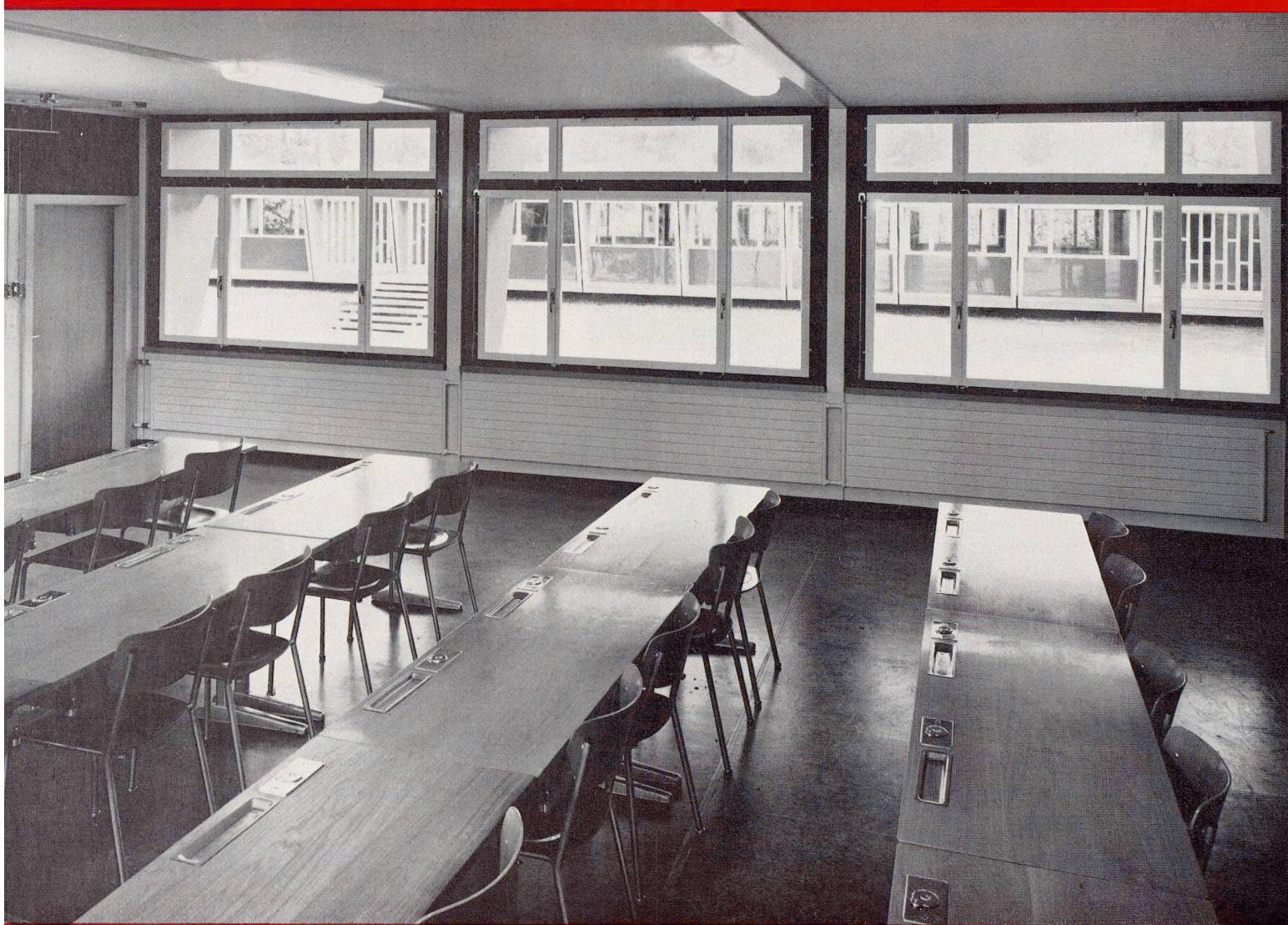
TROESCH

1T1467

Schulpavillon Kugeliloo, Maienstraße 9–15, Zürich

Die große Auswahl der RUNTAL-Heizkörper erlaubte es, die Heizplatten nach Maß zu bestellen. Ihre Dimensionen entsprechen genau den Fenstern und Fensterbrüstungen und bilden auf diese Weise ein harmonisches Ganzes.

Architekten: F. Stucky und R. Meuli, Zug
Art der Vorfabrikation: Elcon AG, Zug
Aufnahme: F. Engesser, Feldmeilen



Der vorfabrizierte
Schulpavillon
Kugeliloo in Zürich
ist mit

Runtal

Heizplatten ausgerüstet

Heizplatten, Konvektoren, Radiatoren
Schweizer Patent und Fabrikat

Verkaufsbüros: 2000 Neuchâtel, route des Falaises 7
8032 Zürich 7, Hedwigstraße 3
9500 Wil SG, Gallusstraße 10

Tel. 038 5 92 92
Tel. 051 53 78 78
Tel. 073 6 21 73

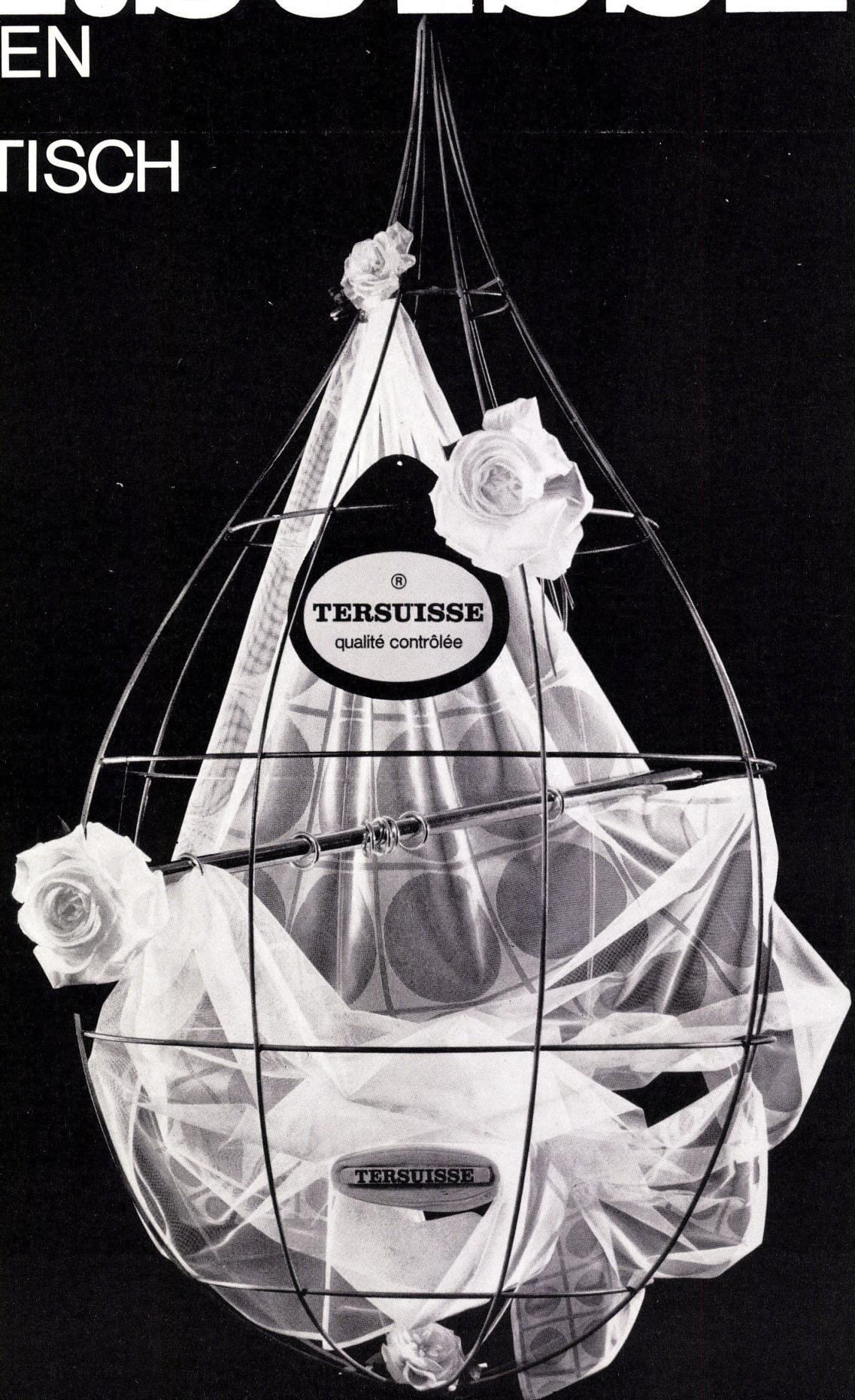
TERSUISSE

GARDINEN SIND FANTASTISCH

Ob Sie nun stolzer Hausbesitzer geworden sind oder ganz einfach Lust haben, Ihren Wohnräumen ein anderes Gesicht zu geben, die Auswahl der Gardinen will wohlüberlegt sein. Unser Vorschlag: Lassen Sie sich die neue TERSUISSE-Gardinen-Kollektion vorlegen, im Fachgeschäft oder im Warenhaus. TERSUISSE ist problemlos einfach zu pflegen. Romantische Wolkenstore - Gebilde, sachliche Eleganz, uni, bunt, glatt oder gemustert, die TERSUISSE-Kollektion lässt Ihre Wünsche Wirklichkeit werden!

Bezugsquellen bei VISCOSUISSE
Abt. Marketing Tel. 041 - 5 21 21

VISCO SUISSE
SOCIÉTÉ DE LA VISCOSÉ SUISSE/EMMENBRÜCKE



TERSUISSE qualité contrôlée = eingetragene Schutzmarke für geprüfte Erzeugnisse aus Polyester der VISCOSUISSE Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke, die ihren Qualitätsvorschriften entsprechen.

Architekten in der Schweiz schützen Holz mit Sadolin PX

Wer mit Holz gestaltet, möchte, dass der einzigartige ästhetische Effekt dauerhaft erhalten bleibt. Sadolin PX hat dieses Problem gelöst und gilt in Skandinavien und vielen anderen Ländern als wegweisend für sicheren Holzschutz. Es unterstreicht die natürliche Schönheit des Holzes, schützt es und ermöglicht die problemlose Instandhaltung.

Seit 3 Jahren hat sich Sadolin PX auch in unserem Lande, im Mittelland, in den Bergen und im Süden bewährt. Vor einem Jahr haben wir gegen 14 000 Testhölzer an alle Architekten, Holzfachleute und Malermeister gesandt. Wie diese Bewitterungsproben heute aussehen, spricht für sich selbst.

Sadolin PX eröffnet Ihnen neue Gestaltungsmöglichkeiten. Wenn Sie mehr darüber wissen wollen, senden Sie uns bitte den untenstehenden Bon. Generalvertretung für die Schweiz:

Tel. 071 752252

Tobler + Co. AG
Chemische Fabrik, Werk II
9450 Altstätten

Bitte senden Sie mir die Dokumentation über Sadolin PX
Name _____
Beruf _____
Adresse _____ _____
Tobler + Co. AG, Chem. Fabrik 9450 Altstätten



Kochstellen im Kunststofftisch



Kunststoff-Arbeitstische haben gute Eigenschaften. Sie sind warmgriffig, schallfrei und pflegefreundlich. Es gibt sie in verschiedenen Farben und Dessins. Sie werden von Hausfrauen bevorzugt.

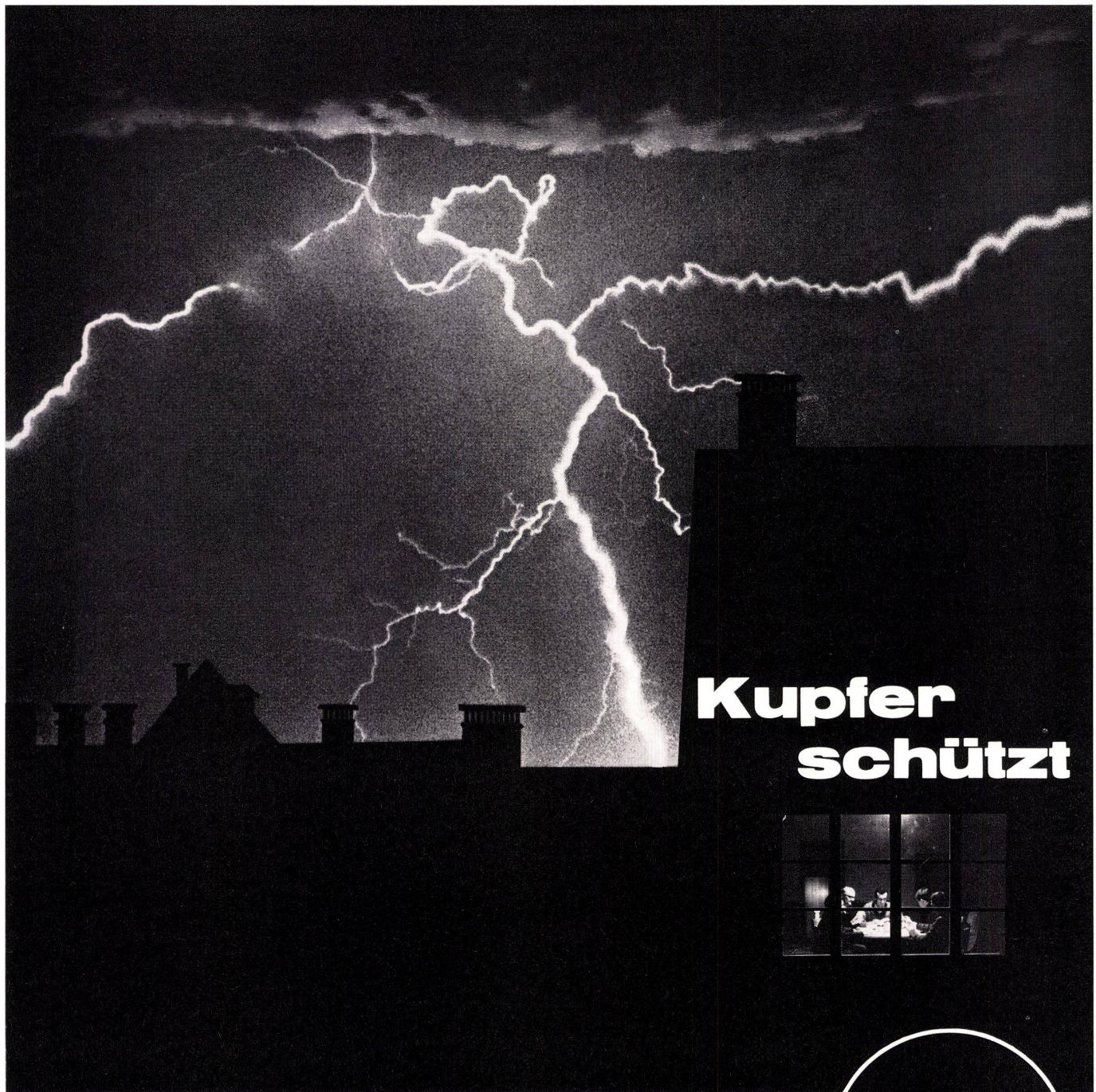
An die Kochstelle im Kunststoff-Arbeitstisch stellen sich besondere Forderungen. Die neuen Therma-Einbaukochgeräte — hier die Kochmulde «Oktagon» — erfüllen sie: mit viel hitzefestem Pfannenabstellplatz unmittelbar neben den Kochplatten und mit einer hervorragenden Wärmeisolierung.

Therma-Einbaukochmulde «Oktagon», 3 oder 4 Platten, alle Schalter mit Signallampe, Verschalung weiss porzellanemailliert oder Chromnickelstahl; Unterseite berührungssicher verschalt, angeschlussfertig verdrahtet; einbaubar in Therma- und andere moderne Küchen mit Kunststoff-Abdeckungen.

therma

Therma AG, 8762 Schwanden
Telefon 058/714 41
Büros und Ausstellungen in Zürich,
Bern, Basel, Lausanne, Genf und
Cadenazzo

Pionier der Küche



Kupfer schützt



Gleborgen, geschützt. Während Generationen. Dank Kupfer. Beständig wie kein anderes Material. Kein Anstrich, kein Unterhalt. Der Fachmann arbeitet gern mit Kupfer. Eine gute Kapitalanlage: Dächer, Regenrinnen, Ablaufrohre aus Kupfer, das zu Beton und Glas ebenso passt wie zu Holz, Backstein und Eternit. Zufriedenheit des Bauherrn, Freude des Architekten, Stolz des Handwerkers: Kupfer.



METALLVERBAND AG BERN UND ZÜRICH

METALLWERKE AG DORNACH SCHWEIZ. METALLWERKE SELVE & CO THUN BOILLAT SA RECONVILIER

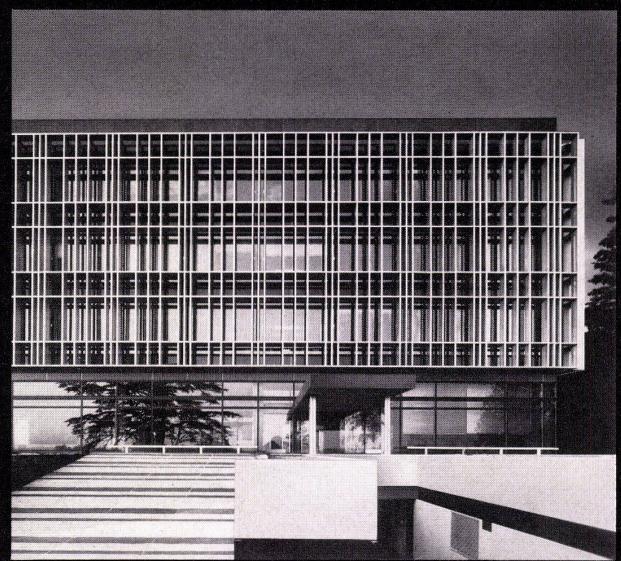
Im Verwaltungsgebäude der CSF* bei Paris sorgen 11.800 m² dekorative Akustik-Lüftungsdecken für zugluftfreie Raumklimatisierung und angenehmen Schallpegel



Feuerbeständige Armstrong-Akustikdecken und Akustik-Lüftungsdecken bieten viele Vorteile:

- Nach DIN 4102 (1965) „feuerbeständig“ Feuerwiderstandsklasse F-120
- Schnelle, saubere Trockenmontage
- Abhänge-Konstruktion in Steckbauweise
- Jederzeit Zugang zum gesamten Deckenhohlraum
- Hohe Schallabsorption, gute Luftschalldämmung
- Geringes Gewicht – ca. 8 kg/m²

* Die CSF, Compagnie Générale de Télégraphie sans Fil, ist Frankreichs führendes Unternehmen für Elektronentechnik. Die Hauptverwaltung befindet sich in Rocquencourt bei Paris.



Wir senden Ihnen technische Unterlagen und Preislisten.
Anwendungstechnische Beratung, kostenlos, auf Anfrage. Bitte schreiben Sie uns.

Utzinger & Hüni AG,
8952 Schlieren/ZH, Wiesenstr. 12,
Tel. (051) 987123/989699



Wo
Qualität
verlangt wird..

Emil Schenker AG
Storenfabrik
5012 Schönenwerd SO
Telephon 064 - 41 20 31

Wo Stores beansprucht werden und wo beste Qualität verlangt wird, werden Schenker-Stores eingesetzt. Es lohnt sich, die Vorteile, welche Sie bei den Schenker-Lamellen-Rollstoren SOLFLEX finden, zu studieren. Bei Hand- und Motorantrieb stellen sich manche Probleme, welche sorgfältig geprüft sein wollen.

Schenker hat als Pionier im Storenbau die besten Erfahrungen gesammelt. Auch in Spezialfällen sind wir gerne bereit, für Ihren Bau die besten Lösungen zu suchen. Unsere Fachleute stehen Ihnen für die Projektierung zur Verfügung. Filialen in Bern, Basel, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, Solothurn, Winterthur und Zürich.

Schenker Storen



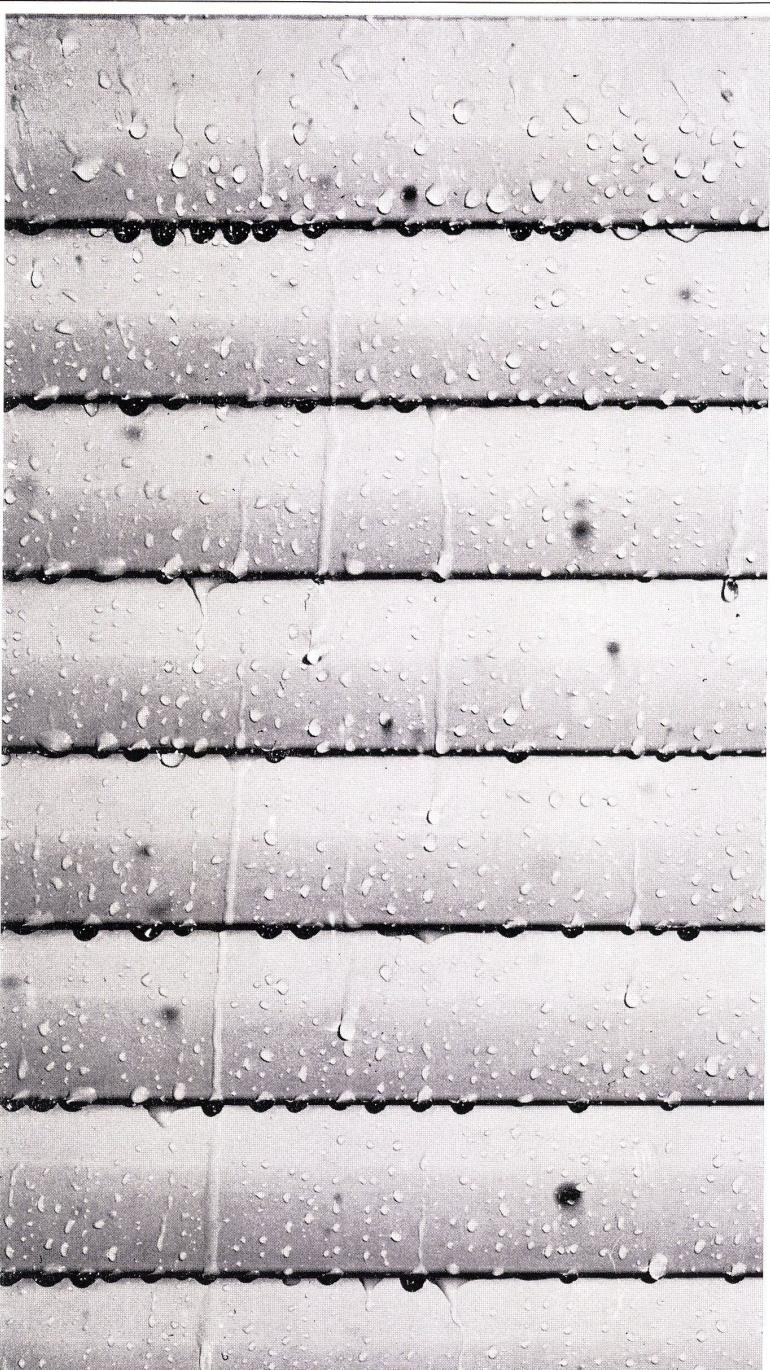
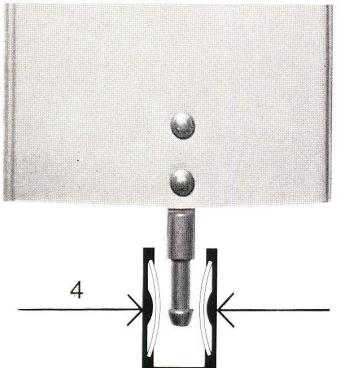
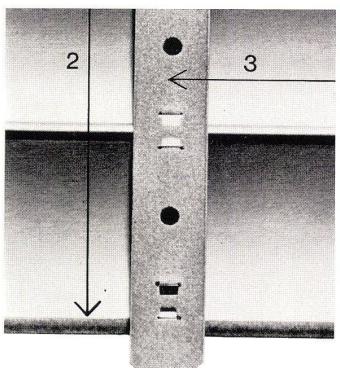
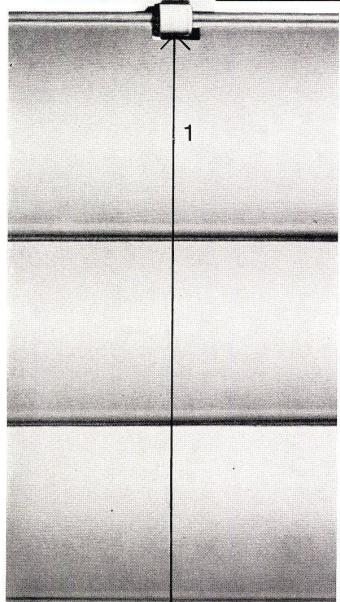
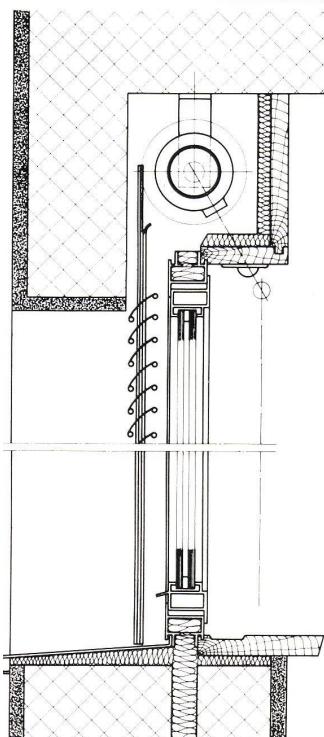
► Bitte wenden

Schenker *Sto*ren

Schenker-Lamellen-Rollstoren
SOLFLEX verbinden in idealer
Weise die Vorteile der Lamellen-
storen (Lichtregulierung) mit den
jenigen der Rolladen (Wetterstoren).
Die sturmsicher gebauten SOLFLEX-
Storen mit den einbrennlackierten
Leichtmetall-Lamellen sind
korrosionsbeständig und halten
jeder Witterung stand.

SOLFLEX-Rollstoren sind praktisch
geräuschlos dank Spezialhalte-
klammern ①, Beflockung der Lamel-
lenunterkanten und Zugbänder ②, ③
sowie federnden Kunststoffeinlagen
in den seitlichen Führungen ④.
Geräuschanalysen von der EMPA
und vom Zentralschweizerischen
Technikum in Luzern stehen Ihnen
zur Einsicht zur Verfügung.

Emil Schenker AG
Sto



Weitere Vorteile:

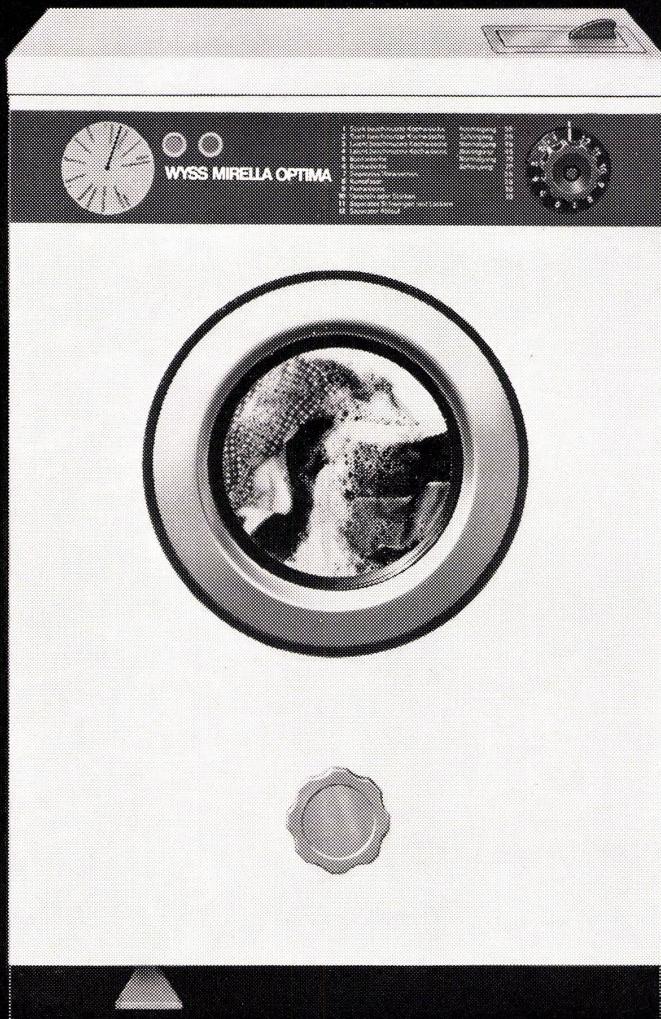
- Chromnickelstahlbänder
- Spezialwippsystem (Patent),
kein Auf- und Zuklappen unter
Windeinfluss
- Wartungsfreies, vollständig
geschlossenes Getriebe
- Ruckloses Gleiten der Storen,
kein Stocken
- Lamellen einzeln auswechselbar
(Patent)
- Betriebsinterne elektrotech-
nische Abteilung
- Grosses Filialnetz mit geschulten
Spezialisten. Vertretungen in Basel,
Bern, Genf, Lausanne, Lugano,
Luzern, Neuenburg, St. Gallen,
Solothurn, Winterthur und Zürich

NEU

Der neue **preisgünstige** Waschvollautomat mit 12 Programmen für 4 und 6 kg Trockenwäsche. Optimale Waschresultate. Ein Schweizer Qualitätsprodukt.

WYSS-MIRELLA OPTIMA

Gebrüder Wyss
Waschmaschinenfabrik
6233 Büron
Telefon 045/38484



BON

Senden Sie mir unverbindlich
die ausführlichen WYSS-MIRELLA-Prospekte

02

Name _____

Strasse _____

Ort _____

KWC- Spültischbatterie 1584

Getrennte Montage von Batteriekörper und Ausziehbrause kennzeichnen diese Armatur. Das Umschalten erfolgt äusserst einfach durch Schwenken des Auslaufs.

Ausser der formal gelungenen Lösung sind die praktischen Vorteile für die Arbeit der Hausfrau äusserst vielfältig und erfüllen auch anspruchsvollste Wünsche. Hochwertige KWC-Qualität garantiert einwandfreie Funktion und lange Lebensdauer. Verlangen Sie detaillierte Unterlagen.



Im In- und Ausland
ges. geschützt

**Aktiengesellschaft Karrer, Weber & Cie., 5726 Unterkulm AG
Armaturenfabrik-Metallgiesserei-Warmpresswerk
Telefon 064/461144, Telex 68186**

Verkaufsbüros: 4000 Basel, Claragraben 135, Tel. 061/33 82 00, Telex 6 29 49 - 3000 Bern, Schönburgstr. 41, Tel. 031/42 15 33, Telex 3 23 25 - 8005 Zürich, Limmatstr. 73, Tel. 051/42 72 72, Telex 5 38 54

KWC



bauen Sie mit Licht!

Dank guten thermischen und akustischen Isoliereigenschaften
ermöglicht das **Isolierglas POLYGLASS**,
die Anwendung grösserer Glasflächen und wurde so
zu einem wesentlichen Bestandteil des modernen Wohnens.

Mit **POLYGLASS** bauen heisst mehr Wohlbefinden schaffen !



POLYGLASS ISOLIERGLAS



Verkauf durch den Glashandel.

•

Generalvertretung für die Schweiz : **O. CHARDONNENS A.G.** - Genferstrasse, 21 - 8027 ZÜRICH - Tel. 051/25.50.46

GLACERIES DE SAINT-ROCH s.a.

DIVISION AUVELAIS (ex "Les Glaceries de la Sambre") Auvelais - Belgien

Kilcher-Lager*

In dieser randlosen Schale an der N 1 werden die elastischen Auflager **System Kilcher** hergestellt:

Für Bewegungen bis ± 3 mm **Neoprene-Schublager**

Für Bewegungen ab ± 2 mm **Teflon-Gleitlager**

Kilcher-Lager ermöglichen:

- Reduktion der Rißgefahr an Bauten
- Horizontalbewegung der Betonplatte infolge Schwund
- Horizontalbewegung infolge von Temperaturschwankungen
- Auflagerverdrehung infolge Durchbiegung der Betonplatte
- Zentrieren der Auflagerkraft auf der Tragwand

Einfachstes Verlegen auf die ganze Auflagerfläche in einem Arbeitsgang.

Kilcher-Lager sind wartungsfrei.

Verlangen Sie bitte die Dokumentation mit Angaben.

*In- und ausländische Patente



Fanaprene- und Fanalon - Dachbeläge

auf der Basis von Neoprene und Hypalon (synth. Kautschuk von Du Pont de Nemours) sind formunabhängig, fugenlos, flammwidrig, wetter-, temperatur-, chemikalien- und alterungsbeständig. Blechanschlüsse erübrigen sich, da der Belag auf der ganzen Dachfläche fest haftet.

FANAPRENE für Betonflachdächer

FANALON für vorgespannte Betonflächen

Verlangen Sie Unterlagen



F. Kilcher, Bausanierungen AG, 4565 Recherswil, Steinackerweg,
Telefon 065 45645

**Schön
und erst noch
praktisch**

praktisch

der CARINA Waschtisch mit seiner grossen runden Schale, die keine Schmutz-Sammelstellen aufweist.

praktisch

die CARINA Abstellabläre für das Ablegen von grösseren Gegenständen auf Waschtischhöhe.

praktisch

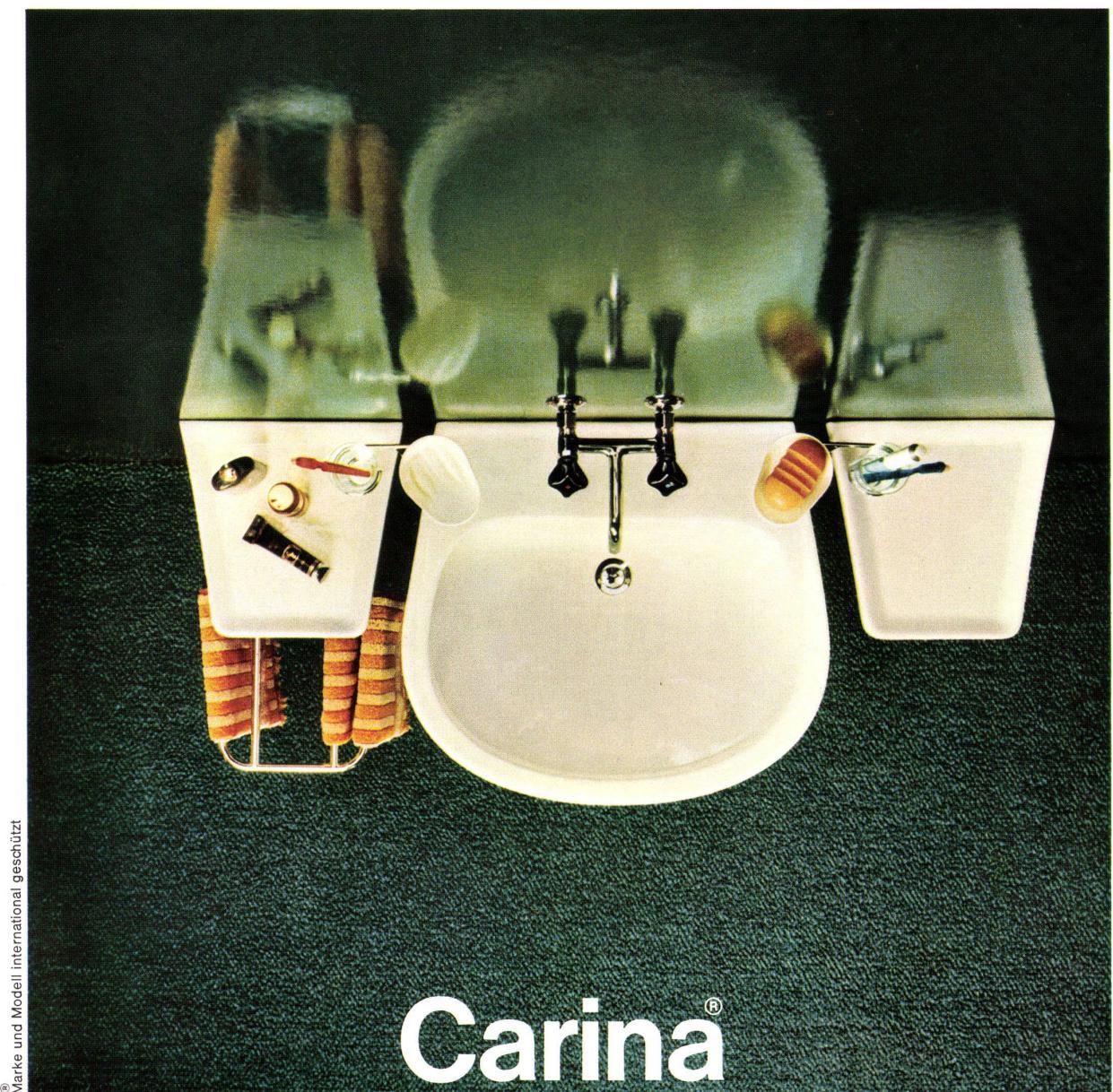
der ausziehbare Handtuchhalter und die direkt am Waschtisch montierten Glas- und Seifenhalter.

schön

jedes einzelne Element und damit das ganze CARINA Waschtisch-System.

Sabez

Sanitär-Bedarf AG Zürich
Spezialisten für Küchenbau
und Sanitärbedarf
Büro und Ausstellung:
Kreuzstrasse 54, 8008 Zürich
Telefon 051/47 3510



© Marke und Modell international geschützt

Carina®

ein System, das den Vorzug verdient

Hygienisch und gleichzeitig schön

schön

ist der CARINA Waschtisch auch von der Seite. Die grosszügigen Rundungen erleichtern das Sauberhalten.

schön

die Einheit von Glashalter, Seifenhalter, Handtuchhalter und Waschtischkörper.

schön

der PRONTO Siphon, der jederzeit ohne Spezialwerkzeug entleert werden kann.

hygienisch

der CARINA-SOLSANA Direktablauf. Er gestattet problemloses Reinhalten von Waschtischablauf und Waschtischüberlauf.

Sabez

Sanitär-Bedarf AG Zürich
Spezialisten für Küchenbau
und Sanitärbedarf
Büro und Ausstellung:
Kreuzstrasse 54, 8008 Zürich
Telefon 051/47 35 10



Carina®
ein System, das den Vorzug verdient

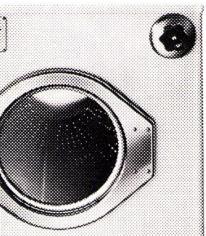
® Marke und Modell international geschützt

Schonung der Wäsche... durch automatisches Trocknen

Es ist nicht einerlei, wie Wäsche getrocknet wird – gar nicht. Vor allem nicht bei modernen, sehr empfindlichen Kunstfasergeweben. Äusserste Sorgfalt ist geboten.

Das beste: Trocknen mit der ADORA, dem Tumbler der Verzinkerei Zug AG. Warum? Weil der glatte Mantel und die trichterförmig nach aussen gelochte Rückwand der Trommel eine äusserst schonende Behandlung der Wäsche garantieren, und weil der Gewebeverschleiss im Wäschetrockner ein sehr geringer ist. Die berüchtigten Flusen, die beim automatischen Trocknen frei werden, sind keine direkte Folge des Trocknens, sondern nachgewiesenermassen des Waschens, des Tragens. Es gibt noch andere Argumente, die für den Wäschetrockner sprechen. Also weg mit unmotivierten Vorurteilen.

**Wäschetrockner Adora
ein Qualitätsprodukt
der Verzinkerei Zug AG**



Schonende Behandlung des Waschgutes. Dank reversierender Trommel hervorragender Trocknungseffekt innert kürzester Zeit.

Sparsam im Stromverbrauch. Einfachste Bedienung. Timer und Thermostat erlauben das Trocknen nach Wunsch: schrankfertig oder bügelfeucht. Eingebaute Ozonlampe verleiht der Wäsche den Duft der Sonnenfrische. Hervorragendes Material garantiert lange Lebensdauer.



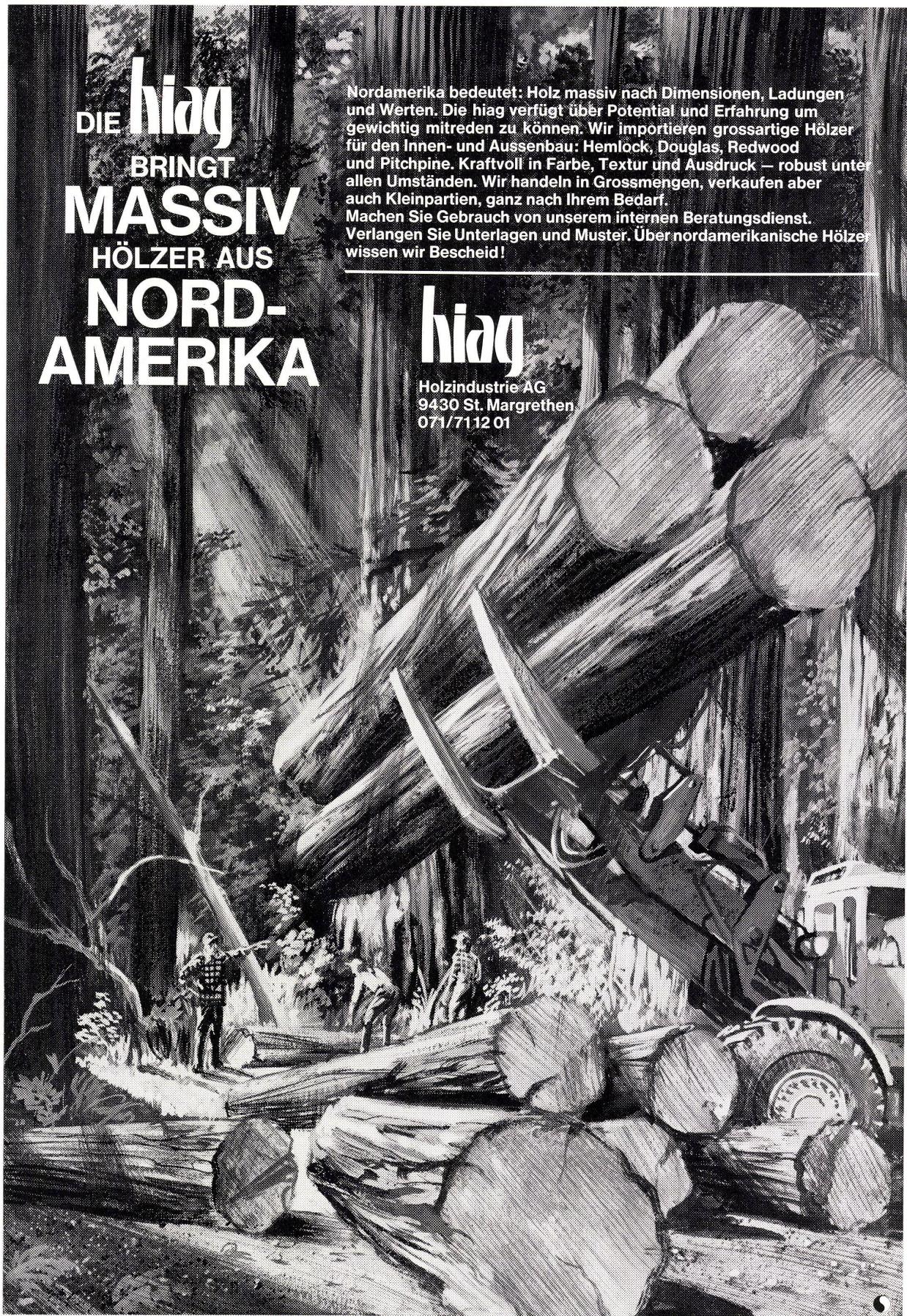
DIE **hiag**
BRINGT
MASSIV
HÖLZER AUS
NORD-
AMERIKA

Nordamerika bedeutet: Holz massiv nach Dimensionen, Ladungen und Werten. Die hiag verfügt über Potential und Erfahrung um gewichtig mitreden zu können. Wir importieren grossartige Hölzer für den Innen- und Aussenbau: Hemlock, Douglas, Redwood und Pitchpine. Kraftvoll in Farbe, Textur und Ausdruck – robust unter allen Umständen. Wir handeln in Grossmengen, verkaufen aber auch Kleinpartien, ganz nach Ihrem Bedarf.

Machen Sie Gebrauch von unserem internen Beratungsdienst. Verlangen Sie Unterlagen und Muster. Über nordamerikanische Hölze wissen wir Bescheid!



Holzindustrie AG
9430 St. Margrethen
071/7112 01



Lärmbekämpfung – ein brennendes Problem im modernen Wohnungsbau. **Lärmbekämpfung** – unser Arbeitsprinzip bei der Entwicklung der praktisch geräuschlosen GEBERIT-PVC-Spülkästen. **Lärmbekämpfung** – ein Grund mehr für Sie, Ihren Kunden die funktionssicheren, formschönen

und wohldurchdachten GEBERIT-Spülkästen zu empfehlen.

GEBERT + CIE
8640 Rapperswil am Zürichsee
Telefon 055 20344



So leise funktionieren **GEBERIT** **PVC-Spülkästen!**





Bereit, für Sie, gute Lamellenstoren gut zu montieren

Dafür haben wir drei wesentliche Dinge getan:

1 Seit 20 Jahren unsere norm®-Raff- und Roll-Lamellenstoren laufend verbessert. Sie gehören heute zu den besten Produkten, die Sie wählen können — schön, geräuscharm und funktionssicher.

2 Um Bauplanung und Ausführung zu beschleunigen, Massbilder und Aussparungspläne erstellt, die Sie von uns kostenlos erhalten. Kostenlos ist auch die Beratung durch unsere Fachleute.

3 Ein Servicestellen-Netz errichtet (gut verteilt im ganzen Land) und ein Montageteam zusammengestellt, von dem wir wissen, dass es rasch und zuverlässig für Sie arbeitet.

Sicher 3 Gründe für Sie, sich frühzeitig mit uns in Verbindung zu setzen, warum nicht jetzt?

verlässlicher Partner im Baufach

Metallbau AG Zürich

norm®

Wetterfestes Sperrholz



Keller + Co AG 5313 Klingnau Telefon 056 / 45 27 70

Die beiden **Keller**-Sperrholzarten – wetterfest verleimte Platten und solche mit zusätzlich bakelisierter Oberfläche – sind wetterfest (wir garantieren nach DIN 68705 AW 100 dafür)!

wetterfest verleimtes Sperrholz – mit unbehandelter Oberfläche, wird in einem Spezialverfahren hergestellt. Die Verleimung ist auch unter klimatisch extremen Verhältnissen witterungsbeständig.

bakelisiertes Sperrholz – ist wetterfest verleimtes Sperrholz, dessen Oberfläche mit einem Bakelitfilm überzogen wird. Dieses Veredelungsverfahren verleiht den Platten grösste Widerstandskraft gegen alle Witterungseinflüsse. Wetterfest verleimtes Sperrholz (mit einem Schutzanstrich versehen) und bakelisiertes Sperrholz (in den meisten Fällen kann auf das Anbringen eines zusätzlichen Schutzanstriches verzichtet werden) eignen sich für weite Verwendungszwecke im modernen Aussenbau.

Keller-Sperrholz ist ein zeitgemässer Baustoff mit mannigfaltigen Gestaltungsmöglichkeiten (beachten Sie bitte auch die farbige Rückseite)!



Wetterfestes Sperrholz

ein Produkt mit grossen Vorteilen und weitem Anwendungsgebiet!



1 Römisch-katholisches Pfarrhaus, Seon
2 Bürogebäude der Firma Kistler & Strasser AG, Brugg
3 Wohnhaus in Le Landeron
4 Betonschalelemente (Stahlton AG, Frick)

Eigenschaften

gute thermische Isolationswirkung
gutes Stehvermögen
hohe Festigkeit bei geringer Dicke und kleinem Gewicht
ausgezeichnete Schraub- und Nagelfestigkeit
gefälliges, materialgetreues Aussehen
grossflächig und arbeitssparend

Anwendungsgebiete

Waggon- und Wohnwagenbau
Schiffs- und Bootsbau
Verpackungskisten für feuchte und feuchtigkeitsempfindliche Güter
Baureklamen, Verkehrstafeln usw.
Fassadenverkleidungen
Umkleidekabinen in Strandbädern und auf Sportplätzen
Betonabschaltungen
Baracken und Kioske
Garagetore usw.
Keller + Co AG 5313 Klingnau Telefon 056 / 45 27 70



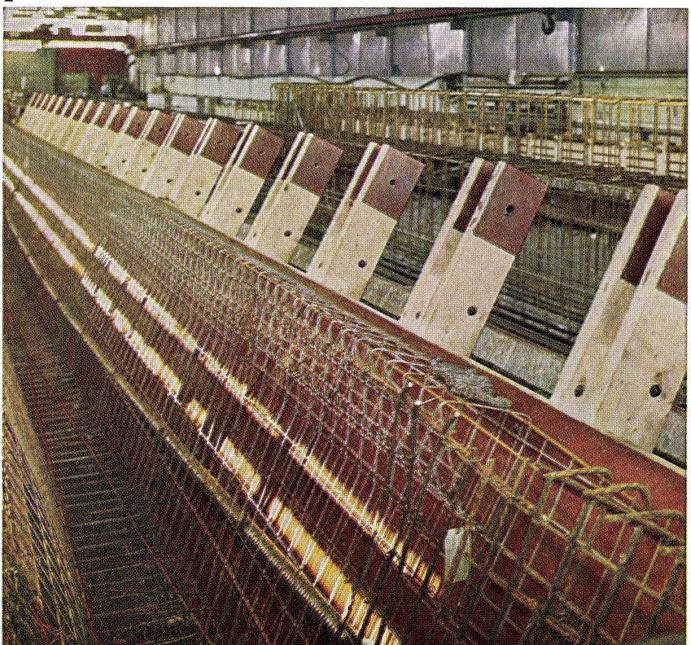
1



2



3



4

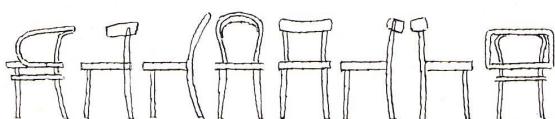


Was ist das Wichtigste an einem Stuhl?

die Form? das Material? das Aussehen?
die Haltbarkeit? Es ist die anatomisch richtige
Form, aus solidem Material, in einem gefälligen
Aussehen von höchster Haltbarkeit.
Wir führen solche Stühle. Besser gesagt,
wir führen **nur** solche Stühle und die
geeigneten Tische dazu.
Überzeugen Sie sich von unserem
umfassenden Lieferprogramm.

HORGAN-GLARUS

AG Möbelfabrik Horgen-Glarus
8750 Glarus 058/52091



Oberstufen-Schulhaus Schlieren



**Steiner-
Generalunternehmung
die wirtschaftliche
Lösung.**

Das Oberstufenschulhaus «Kalktarren» umfasst 24 Klassenzimmer, 3 Naturwissenschaftszimmer, 1 Saal mit Bühne, Handfertigkeits- und Hauswirtschaftsräume, 1 Doppelturnhalle, 1 Kindergarten, 2 Abwartwohnungen und zahlreiche Nebenräume und Aussenanlagen.

Steiner erstellt diesen Neubau als Generalunternehmer für die Schulgemeinde Schlieren mit allen Preis-, Termin- und Qualitätsgarantien.

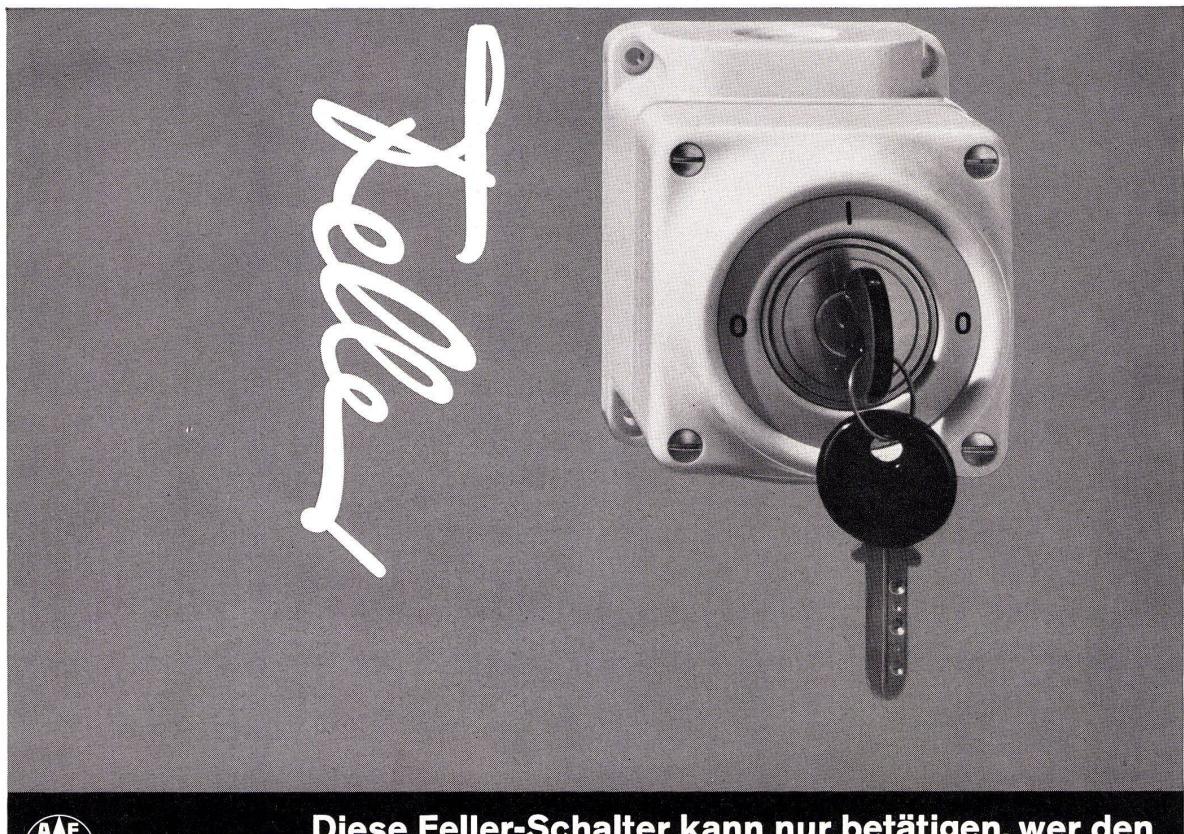
Planung: Max P. Kollbrunner, Architekt BSA/SIA

STEINER

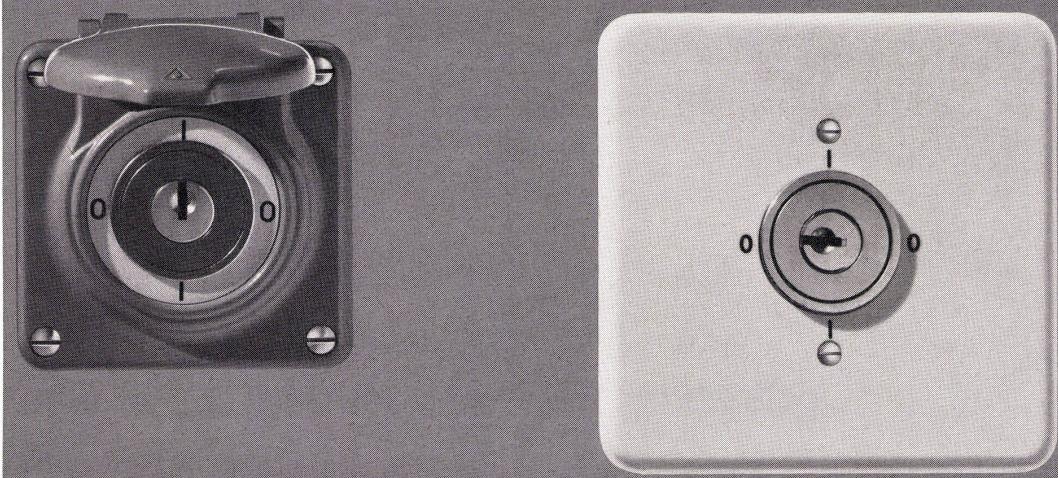
Karl Steiner

Hagenholzstrasse 60
8050 Zürich

Telefon 051/48 50 50



**Diese Feller-Schalter kann nur betätigen, wer den
richtigen Schlüssel besitzt!**



Drehschalter und Impulskontakte mit einem Sicherheitsschloss eignen sich besonders für Maschinen, Apparate, Garagetorsteuerungen, Storenanlagen usw., die nur von bestimmten Personen bedient werden dürfen. Auch der Einbau in Passpartout- und Schliessplananlagen ist möglich.

Adolf Feller AG Horgen
Fabrik elektrischer Apparate

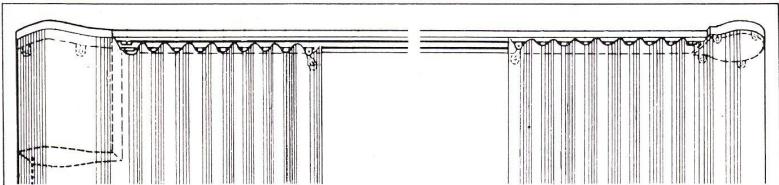
Telefon 051 82 16 11



Auch hier bewährt sich der neue SILENT GLISS-Elektrozug AUF-ZU-STOP

Automatisch stellt der elektrische SILENT GLISS-Vorhangzug in den Stellungen AUF - ZU - STOP ab. Ein leichter Knopfdruck genügt - alles übrige besorgt der Elektrozug. Die Vorhänge öffnen oder schließen sich oder halten an jeder gewünschten Stelle an. Der Schalter kann dort angebracht werden, wo es für die Bedienung am bequemsten ist. Der Elektrozug wird auf Mass fertig zusammengestellt, anschlussbereit (220 V.), für ein- oder mehrteilige Vorhänge geliefert. Er ist SEV-geprüft, betriebssicher und wartungsfrei. Die Anlage ist auf dem Baukastenprinzip aufgebaut und kann jederzeit noch mit Zusatzeinrichtungen ausgebaut werden. Die kompakte Baueinheit von Schiene mit angeflanschtem Motor und Umlenkung kann schnell und einfach (Spannfixprinzip) auf die Decke montiert werden. Der SILENT GLISS-Elektrozug eignet sich für grosse und schwer zugängliche Fenster und ganze Fensterfronten, für Bühnen-, Verdunkelungs-, Trenn- und Akustikvorhänge, und überall dort wo für Vorhangseinrichtungen modernster Komfort gewünscht wird.

Verlangen Sie Referenzen und nähere Unterlagen über diese interessante und erfolgreiche SILENT GLISS-Neuheit.



F. J. Keller & Co., Metallwarenfabrik, 3250 Lyss, 032/84 27 42-43





darum Baumann V-Test!

Sie erinnern sich an den Tag, an dem wir im Windkanal unseren ganz grossen Sturm produzierten. Baufachleute lesen über den Baumann V-Test auf der Rückseite dieses Blattes.

Wir wollten von Anfang an in Sachen Sturmsicherheit auf Nummer Sicher gehen. Wir dachten uns ein Bau(mann)-Konzept aus, das sich in allem Wetter bewähren müsste. Wir suchten für unseren Allwetter Vental die besten, die solidesten (und nicht immer die billigsten) Bauteile. Wir verbreiterten die sturmempfindlichen Lamellen auf volle 80 mm. Und unser solides Konzept hat den grossen Stürmen standgehalten.

Vental Breitlamellenstoren 80 mm: er ist wetterfest, er ist sturmsicher, er sieht am Haus gut aus.

Baumann

Rolladen Lamellenstoren 8810 Horgen



Das ist der Tatsachenbericht über den Baumann V-Test.

Wir wissen, dass Stürme mit Böenwerten von 100-110 km/h, lokal mit seltenen Spitzen von 130 km/h, auftreten. Solche Belastungen haben Tausende unserer Vental Breitlamellenstoren 80 mm überstanden. Nun wollten wir einmal sehen, wie gut und wie lange sich der Vental im Wind gut verhält. Unser Tatsachenbericht:

Bild 1

Wir montieren eine Vental-Front, wie wir sie laufend fabrizieren und verkaufen, in den Windkanal in Emmen. Fachleute der Eidg. Flugzeugwerke sind uns beim Erstellen der Testanlage behilflich. Und dann fährt das mächtige Gebläse an: erst mit Windstärken, wie sie hierzulande bei Gewitterböen jederzeit vorkommen können.

Bild 2

Ab 80 km/h klappen die horizontal gestellten Lamellen zu und schützen dahinterliegende Glasfassaden. Der Vental bleibt ruhig. Kein Klappern, kein Rattern im Wind.

Bild 3

Mit 140 km/h setzt der Sturm unserem Vental kräftig zu. Er sucht nach schwachen Stellen und findet keine. Im Windstau unter dem Kasten wollen einzelne Lamellen ausbiegen — aber — sie werden gehalten.

Bild 4

Jetzt drückt der Sturm mit aller Wucht und Gewalt. Wir fahren mit 180 km/h, dann mit 200 km/h! Sie sehen mit, wie der Orkan in unserem Vental greift. Wenn er jetzt eine schwache Stelle findet, ...! Aber — unser Vental hält, was wir versprechen: er ist sturmsicher, er ist wetterfest.

Der Prüfbericht FO 902 aus Emmen:



2



3



4

Eidg. Flugzeugwerk Emmen

Versuchs- und Forschungsanlage

Im Auftrag der Firma Baumann + Co. Horgen wurden diverse Abmessungen der neuen Breitlamellenstoren Vental im grossen Windkanal auf das Verhalten bei Windbeanspruchung untersucht. Die Prüfungen erfolgten bei frontaler, schräger und paralleler Anblasung. Die Windgeschwindigkeit wurde in Stufen bis 180 ÷ 200 km/h erhöht. Die Belastungsversuche sollten eventuelle kritische Bruch- oder Reissstellen an den Lamellenstoren zeigen.

Während aller Prüfungen sind keine Beschädigungen an den Storen entstanden.

(F+W, gezeichnet vom Chef und vom Bearbeiter)

Die hier gezeigten Bilder sind nicht retuschiert. In den illustrierten Prüfbericht, der 52 fotografische Momentaufnahmen umfasst, gewähren wir gerne Einblick.

Vental Breitlamellenstoren 80 mm aus thermolackiertem Leichtmetall. Kastenbreite 12 cm!
Er ist wetterfest, er ist sturmsicher, er sieht am Haus gut aus.

Baumann

Baumann + Co. 8810 Horgen 051 - 82 40 57

Verkaufs- und Montagestellen in Zürich, Luzern, Chur, St. Gallen, Basel, Bern, Olten, Lausanne, Genève, Lugano

**Kellpax
Normtüren
vereinfachen
die Planung
sind preisgünstig
und kurzfristig
lieferbar**

Aufbau:

absolut plane, stoss- und gehrungsfreie Flächen aus mattiertem und eloxiertem Peralumanblech. Falzprofile aus Anticorodal eloxiert. Stahlrohrrahmen mit umlaufender Gummidichtung und Schwellenwinkel, Eisenteile feuerverzinkt.

Besondere qualitative Eigenschaften:
leichtgängig, absolut verwindungsfrei, vorzügliche Isolation, lange Lebensdauer auch bei harter Beanspruchung, repräsentative Wirkung.

Zusätzliche Möglichkeiten:

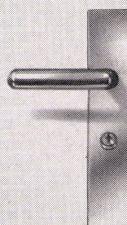
Gegen einen bescheidenen Mehrpreis kann eine ein- oder zweiteilige Verglasung bis 10 cm über den Drücker angebracht werden.

Bevorzugte Anwendungsgebiete:

öffentliche Bauten wie Spitäler, Schulhäuser, Gemeindemagazine.
Fabrikationsbetriebe mit Verarbeitung verderblicher Nahrungsmittel, wie Käserien, Metzgereien, Schlachthäuser.
Kraftwerke, Trafostationen.

2050

800 1000
900 1100



kellpax

Kellpax wird auch in Deutschland hergestellt durch
Keller & Co. GmbH 6707 Schifferstadt (Pfalz)

Verlangen Sie Prospekt-Unterlagen oder den unverbindlichen Besuch eines technischen KELLPAK-Beraters.

Keller + Co AG
Kellpax-Metallbau Klingnau
056 45 27 70

Mit diesem Schultisch ist der Wunsch der Architekten nach einer formschönen Ausführung ebenso erfüllt wie die Forderung der Pädagogen nach einer funktionsgerechten Konstruktion.

Der Tisch kann in der Höhe beliebig verstellt werden mit stufenlosem Embru-Getriebe oder Federmechanismus mit Klemmbolzen. Die Platte ist horizontal fest oder mit Schrägstellung lieferbar. Die Stühle sind ebenfalls beliebig verstellbar.



Tischplatte in verschiedenen Größen, in Pressholz, Messer- und Schälfurnier oder Kunstharzbelag. Gestell grau einbrennlackiert oder glanzverzinkt.

Mit dem zurückgesetzten Büchertablar ist die Kniefreiheit gewährleistet, der Schüler kann korrekt sitzen und sich ungehindert bewegen.

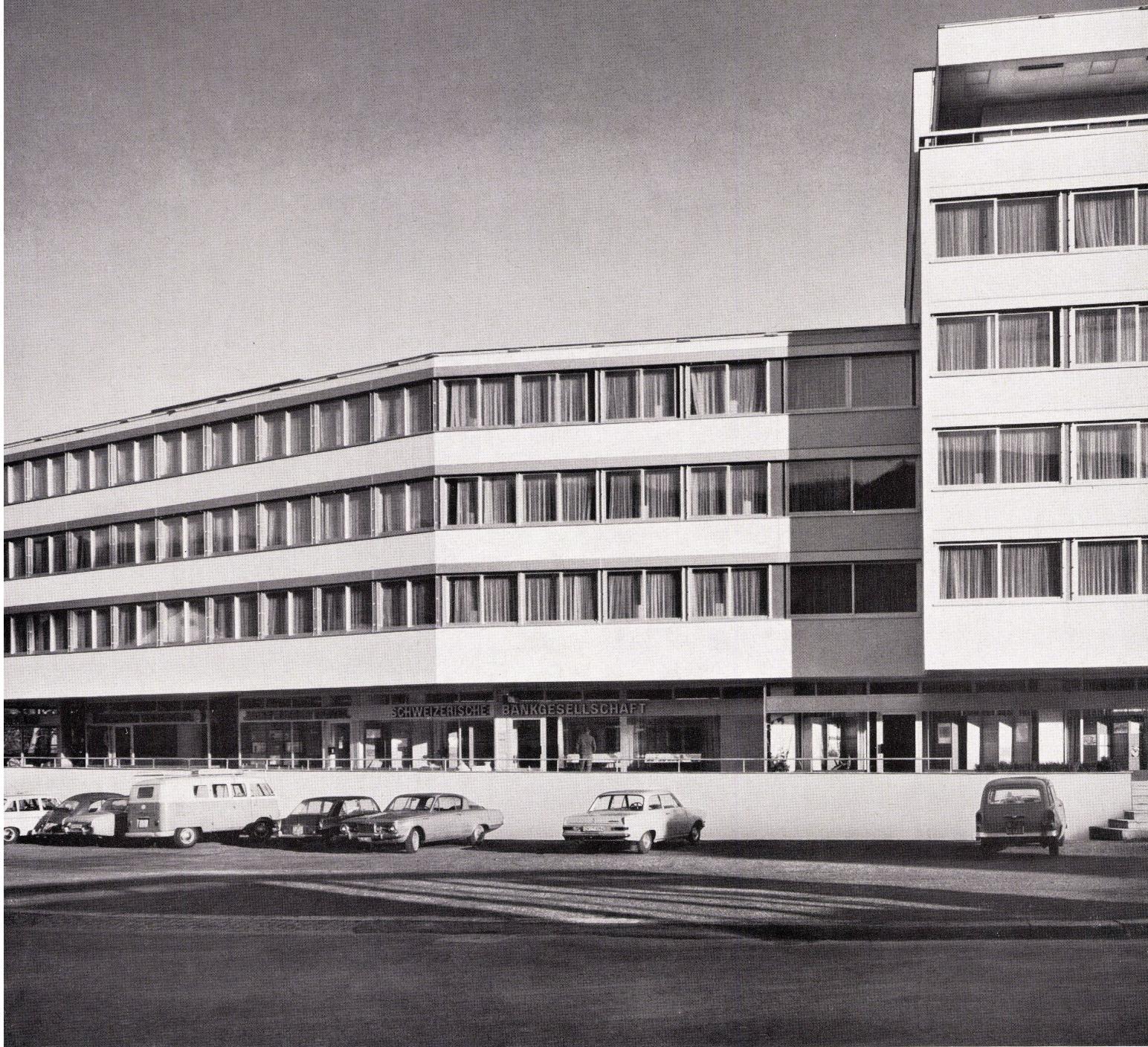
ein neuer Schultisch

**formschön
und
funktionsgerecht**

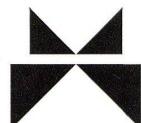


embru

Embru-Werke 8630 Rüti ZH
Telefon 055/44844



Seehotel Meierhof Horgen

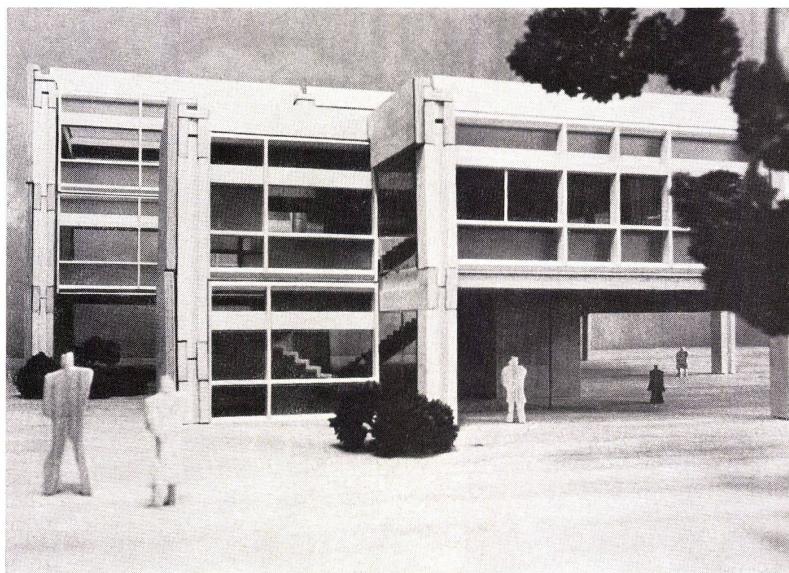


Metallbau
HZ Konstruktionen
Profilpresswerk

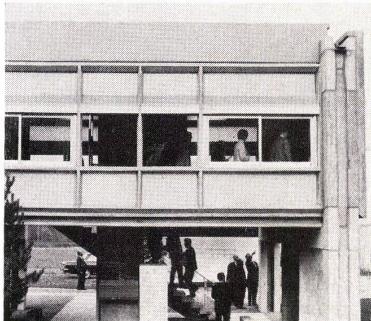
hädrich & co
8047 Zürich Freilagerstrasse 29 Telefon 051/521252

Wir suchen Schulbau-Architekten.

Architekten, die sehr anspruchsvolle Schulbauten planen, weil...

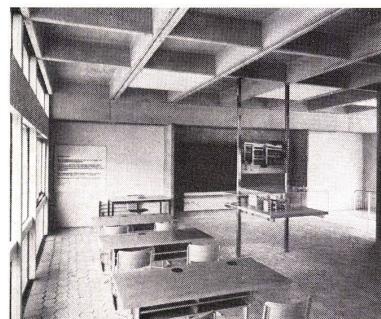


1



2

3

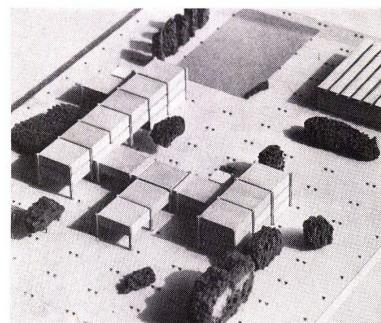


1.
Beispiel eines Normalklassentraktes,
Eingangseite (Modellaufnahme)

2.
Prototyp einer Zelle, Fensterfront aus
einem Betonelement (Fachmesse für Vor-
fabrikation in Spreitenbach)

3.
Innenaufnahme eines Klassenraumes
(Prototyp)

4.
Beispiel einer 12-Klassen-Primarschul-
anlage (Modellfoto)



4

Weil wir ein Schulbausystem entwickelt haben, das architektonisch, funktionell und finanziell die Forderungen einer anspruchsvollen Bauherrschaft erfüllt, wie die Aufgaben des heutigen, ebenso anspruchsvollen Schulwesens. Zum System: Es ist eine genormte Betonskelett-Bauweise, die sich in tragende, umhüllende und raumtrennende Elemente gliedert, alle vorfabriziert. Zusammen mit unserem Planungsraster erlaubt dies die Durchführung jedes Bauprogramms: einfache Kleinschulen und Gross-

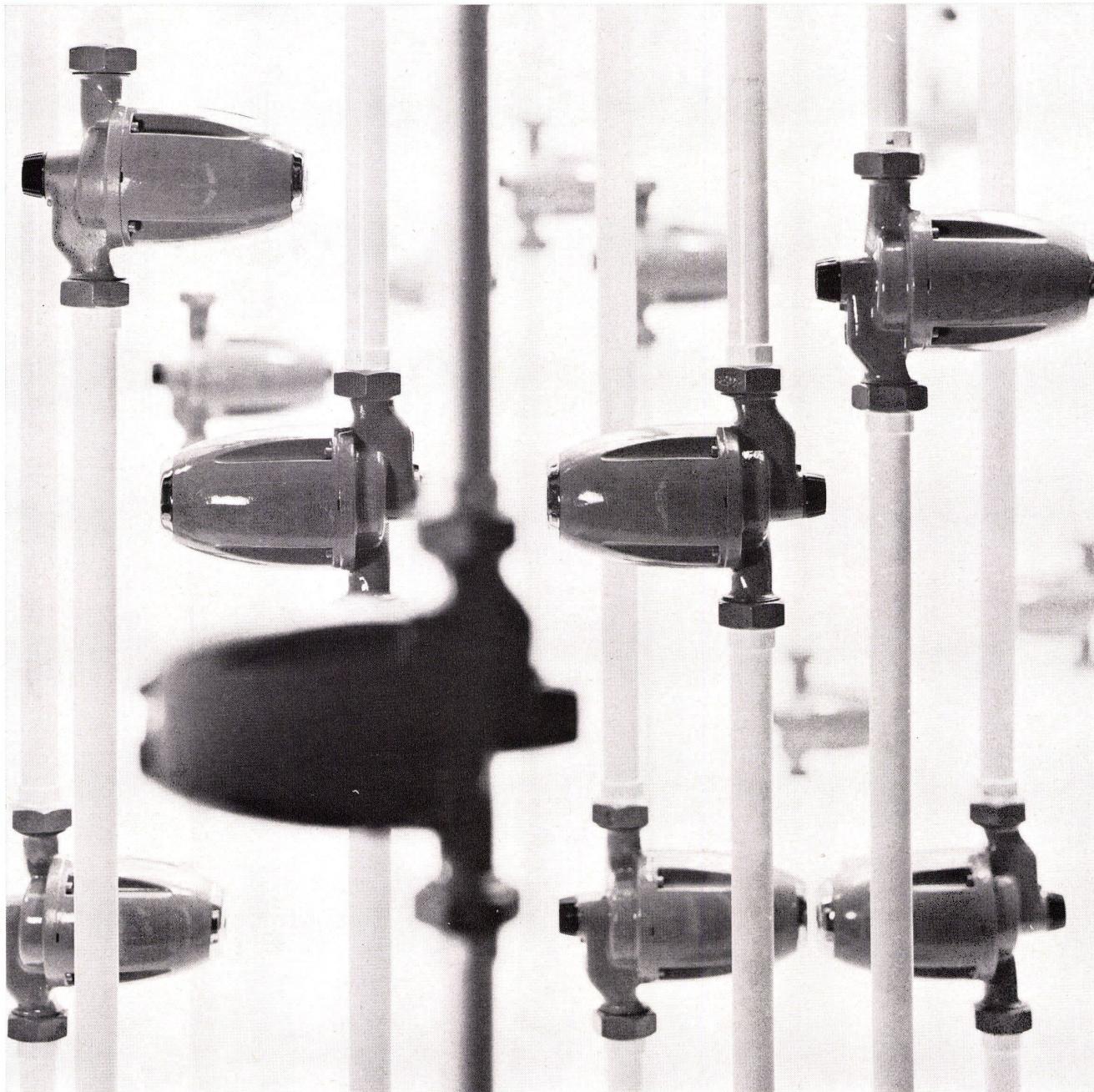
Schulbauten, in konzentrierter oder aufgelöster Anordnung, 1- bis 8stöckig. Alles kann funktionell richtig und mit den Preisvorteilen der industriell gefertigten Elemente erstellt werden. Erweiterungen sind immer möglich, sowohl vertikal wie horizontal; die innere Gliederung ist weitgehend variabel und erlaubt verschiedenste Raumtypen. Dadurch geben wir dem Planer ein Höchstmaß an Freiheit für die architektonische Gestaltung. Und noch mehr: umfangreiche Grundlagen, Planmaterial und Dokumen-

tation. Das bedeutet Zeitgewinn. Für die Ausführung sind verschiedene Formen möglich: Wir liefern und montieren die Einzel-Elemente oder erstellen den Rohbau zu Pauschalpreisen oder ganze Schulanlagen schlüsselfertig. Was Sie mehr darüber wissen wollen, dokumentieren wir Ihnen gerne.

PEIKERT

Peikert Bau AG Zug
Industriestrasse 22, Tel. (042) 493 93

RÜTSCHI PUMPEN



Heizungs- Umwälzpumpen

Mehr als drei Millionen «Perfecta»-Umwälzpumpen bringen Jahr für Jahr modernen Heizkomfort in ungezählte Wohnungen und Häuser. «Perfecta»-Pumpen sind nicht nur betriebs sicher und wartungsfrei, sie sind auch anerkannt schön und wurden dafür verschiedentlich ausgezeichnet. Wählen Sie für Ihre Heizung die robuste «Perfecta» mit hohem Wirkungsgrad und geringem Stromverbrauch. Mit 20 Ländern, in denen «Perfecta»-Pumpen nach unseren Zeichnungen hergestellt werden, besteht ein laufender Erfahrungsaustausch. Auf diese Weise kommt weltweite Erfahrung auch Ihrer «Perfecta» zugut.



K. Rütschi AG Pumpenbau Brugg 5200, Telefon 056/4104 56



Sogar im Freien: Gema-Metalldecken

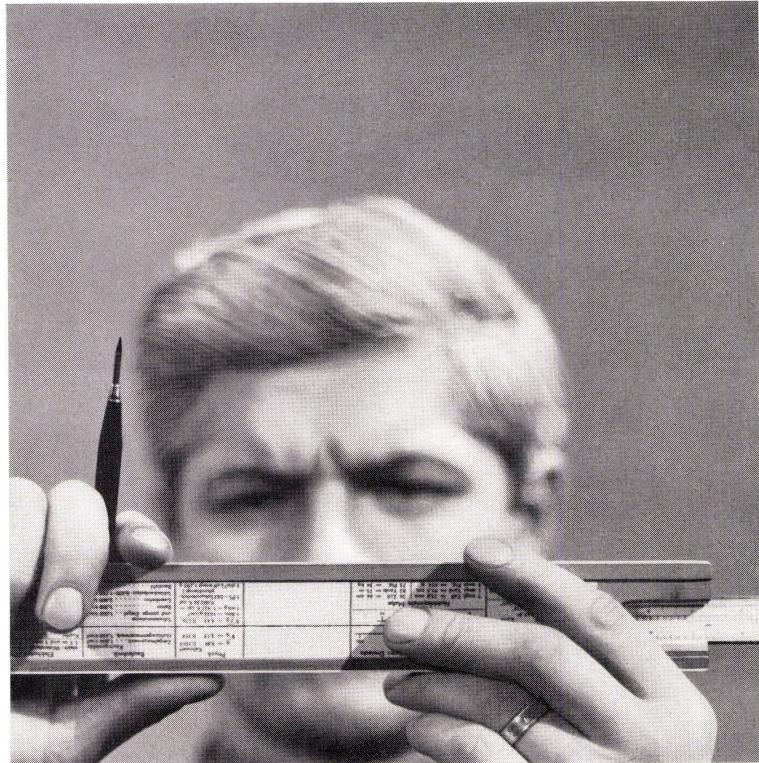
Für die saubere, ästhetische Gestaltung von Unterführungen, Passagen und Vordächern im Freien ist die Gema-Metalldecke ein ideales Bauelement. Darum hören wir selbst hier das Lob: (Alle Lösungen stecken unter einer Decke.)

Für jedes Problem eine Lösung zu finden ist denn auch das höchste Ziel unseres technischen Beratungsdienstes. Mit vielen Architekten haben wir deshalb eine erfolgreiche kreative Zusammenarbeit. Bitte machen auch Sie Gebrauch davon.

Gema AG, Metalldecken, 9015 St.Gallen
Tel. (071) 311313
Gema Bauelemente Ges. m. b. H., 1100 Wien
Tel. 64 17 34

Wer baut plant . . . wer plant prüft . . . und wer prüft wählt die Gema-Metalldecke.





**Halten Sie unsere Licht-
berater ruhig für Pedanten; sie gehen wieder.
Aber eine Beleuchtungsanlage,
... die bleibt.**

Irgend etwas, das hell gibt, kann Ihr Bauherr überall kaufen. Aber eine ästhetisch ansprechende und arbeitshygienisch optimale Beleuchtungsanlage bekommt man nicht so ohne weiteres.

Die muß nämlich von Fachleuten geplant werden. Unbedingt. Von Leuten, die in die Probleme eines Beleuchtungsprojektes hineinknien, Studien machen, Experimente machen, sich ein Paar Schuhe durchlaufen.

Von Leuten, die ungefähr das machen, was wir machen.

Ja, Sie haben richtig gelesen. Obschon wir als Leuchten-

fabrik eigentlich Leuchten machen sollten – genauer: Fluoreszenzleuchten –, für Sie machen wir noch etwas anderes. Etwas, das Sie kein Geld kostet, nur ein wenig Geduld.

Wir schicken Ihnen unsere Lichtberater vorbei. Alte Füchse in der Projektierung. Sie untersuchen Ihren Fall von Grund auf. Zum Beispiel wollen sie wissen, was man bei Ihrem Bauherrn arbeitet, wann man bei ihm arbeitet. Und ob dort auch einmal etwas anderes gearbeitet wird.

Sie nehmen es genau, unsere Lichtberater. Sollten Sie

ihre Genauigkeit ärgerlich finden..., eines ist gewiß: die Anlage, die sie Ihnen vorschlagen, wird Ihrem Bauherrn allen Ärger ersparen.

071 / 51 23 63 – das ist die Telefonnummer unseres (objektiven) Lichtberatungsdienstes.



Spezialfabrik für Fluoreszenzleuchten, 9102 Herisau





Außer in Schwimmräumen, Hörsälen, Kinos, Krankenhäusern, Theaterbauten, Restaurants, Passagen, Bahnhofsbauten, Kaufhäusern, Werkshallen, Ladenzentren, Büros, Sporthallen, Labors, Ausstellungshallen, Fußgängertunneln und Schulen werden Luxalon® Decken kaum irgendwo verwendet.

Aber Ihnen fällt sicher noch was ein.

Luxalon® Aluminiumdecken gibt es in sieben verschiedenen Typen und in 13 verschiedenen Farben. Man kann sie als Akustikdecke oder als Lüftungsdecke verwenden. Oder einfach als Decke, die gut aussieht.



®LUXALON ist ein eingetragenes Warenzeichen von HUNTER DOUGLAS

HUNTER DOUGLAS Moosstrasse 15 LUZERN
Tel. (041) - 36083

modern bauen Flachdach



VERBIA-Dachpappen

VERBIA-Dach- und Dichtungsbahnen

VERBIA-Gewebebahnen

VERBIA-Kaltklebe- und Anstrichmassen

WISDA-Heißklebemassen

VERBIAFOL-Kunststoff-Folien auf PVC-Basis

Typ B Bedachungsfolie

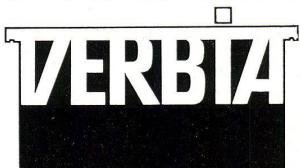
Typ W Schwimmbäder- und Wasserbeckenfolie

Typ J Isolierungs- und Tunnelfolie

BUTYL-Folie für Sonderzwecke

für Flachdach- und Terrassenbeläge
Grundwasser- und Feuchtigkeitsisolierungen
Brücken- und Gewölbeisolierungen

Verlangen Sie eine ausführliche technische Dokumentation!



Verkaufsaktiengesellschaft für plastische
Bedachungs- und Abdichtungsmaterialien
4600 Olten Froburgstraße 15
Telephon (062) 5 03 44





**Aluminium-
Bauprofile Serie G**
***korrosionsfest und
wetterbeständig***

Glissa AG

8200 Schaffhausen
Telefon 053 5 9231
Telex 76347

Für moderne Fassaden, Fenster, Schau-
fenster, Eingangspartien: Glissa-Leicht-
metallprofile der Serie G – ein vielseitig
kombinierbares Konstruktionssystem.
Unsere Spezialisten beraten Sie gerne



Beim Aufräumen helf ich meiner Mutter gerne – denn wir haben einen Hoval-Kessel.

Der Hoval-Kessel hat zwei getrennte Brennkammern. Eine für Oelfeuerung, genau der Oelflamme angepasst, zylindrisch und ohne lose Schamotte-Einbauten.

Die zweite Brennkammer mit einer grossen Einfülltür ist für feste Brennstoffe. Jederzeit können dort Kartonschachteln, brennbare Abfälle oder Koks bequem und einfach verbrannt werden. Ohne irgendwelche Umstellung, ohne Beeinträchtigung der Oelfeuerung.

Diese Bequemlichkeit bedeutet auch Sicherheit. Zum Beispiel wenn der Oeltank unbemerkt leer wird, bei einer Brennerstörung oder in Mangelzeiten.

Der Hoval-Kessel heizt Ihr Haus und liefert das ganze Jahr praktisch unbeschränkt Warmwasser. Und das bei aller Sparsamkeit.

Hoval-Kessel gibt es für Ein- und Mehrfamilienhäuser, Hotels, Schulen oder zur Modernisierung bestehender Häuser. Dürfen wir Ihnen weitere Unterlagen zustellen?

Hoval Herzog AG, Feldmeilen
Basel, Bern, Lausanne, Lugano
Verkauf und Service auch in
Deutschland (Krupp-Kessel)
Österreich, Benelux,
England, Frankreich, Italien



Hoval

Besuchen Sie uns an der Olma, Halle 2, Stand 215

Es gibt einige
und gute Gründe,
weshalb es sich lohnt,
sich für NOVORIT-
Fastäfer zu
entscheiden!

novorit

Grund 1:

NOVORIT ist kein gewöhnliches Fastäfer
NOVORIT ist edelfurniertes NOVOPAN.
Die Verbindung schönster Furniere mit der
echten NOVOPAN-Spanplatte ergibt kein
gewöhnliches Fastäfer – sondern
NOVORIT.

Grund 2:

NOVORIT hat grosse technische Vorteile
Dank der erstklassigen NOVOPAN-
Mittellage hat NOVORIT-Fastäfer ein aus-
gezeichnetes Stehvermögen. Es bietet
zudem Gewähr für eine ausgezeichnete
Schall- und Wärmeisolation.

Grund 3:

**NOVORIT entspricht allen ästhetischen
Anforderungen**

In ästhetischer Hinsicht wird NOVORIT-
Fastäfer den verwöhntesten Ansprüchen
gerecht. NOVORIT wird nur mit ausgesucht
schönen Furnieren hergestellt – dadurch
verschafft es dem Raum Behaglichkeit
und Wärme. Zudem sind die Gestaltungs-
möglichkeiten beinahe unbegrenzt.

Grund 4:

**NOVORIT hat ein weites Anwendungs-
gebiet**

NOVORIT-Fastäfer eignet sich vorzüglich
für Täfer und Decken in Ein- und Mehr-
familienhäusern, Büros, Konferenzzimmern,
Sälen, Gaststätten, Ausstellungsräumen,
Verkaufsläden usw.

Grund 5:

NOVORIT lässt sich leicht verarbeiten
NOVORIT-Fastäfer kann dank der günsti-
gen Normformate sehr leicht und zeit-
sparend angeschlagen werden. Eine ein-
fache Querlattung ist absolut ausreichend.

Grund 6:

**Fünf NOVORIT-Berater stehen zu
Ihrer Verfügung**

Bei Problemen irgendwelcher Art steht der
kostenlose NOVORIT-Beratungsdienst
jederzeit gerne zu Ihrer Verfügung.
Wenn Sie nun alle diese Gründe berück-
sichtigen, werden Sie feststellen, dass
Ihnen das preiswerte NOVORIT-Fastäfer den
sichersten Gegenwert für Ihr Geld bietet.



Technische Angaben über novorit Fastäfer

novorit

Formate: **NORMALFORMATE:** (zirka 17 mm dick) alle Längen von 220 bis 275 cm \times 20 cm Breite Auf Wunsch auch andere Breiten

Ausführung: maschinengeschliffen

Federn: Blindfedern für geschlossene Fugenausbildung (Abbildung A) werden mitgeliefert und sind im Preis inbegriffen. Sichtfedern für dekorative Fugenausbildung (Abbildung B) werden preisgünstig abgegeben und sind in allen Holzarten erhältlich.

SPEZIALFORMATE: in allen NOVOPAN-Dicken bis maximal 305 cm Länge und 172 cm Breite

Normalformate sind auf beiden Längskanten genutet und gefast.

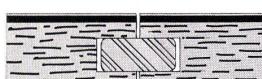


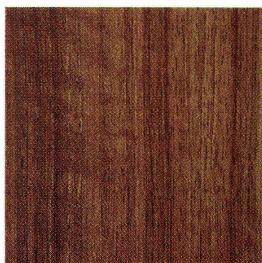
Abbildung A



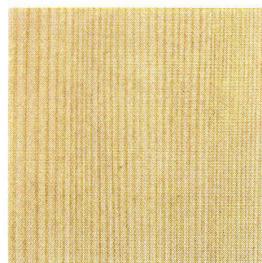
Abbildung B



Limba



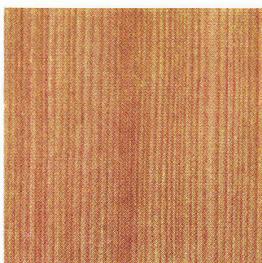
Nussbaum



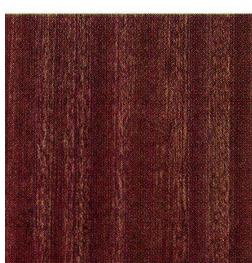
Tanne

Holzarten:

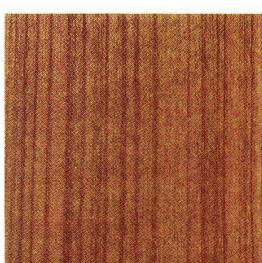
NOVORIT-Fastäfer ist in den nachstehend abgebildeten Holzarten lieferbar. Normalerweise wird NOVORIT-Fastäfer mit Riftfurnieren angefertigt. Gegen Berechnung eines Zuschlages von 10 Prozent sind auch auf Bild zusammengestellte Deckfurniere erhältlich. Holz ist ein Naturprodukt – es muss deshalb von Bestellung zu Bestellung mit Farb- und Texturdifferenzen gerechnet werden. Auf Wunsch senden wir Ihnen gerne Gratismuster.



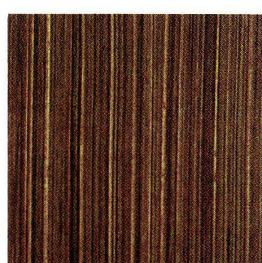
Lärche



Sapeli

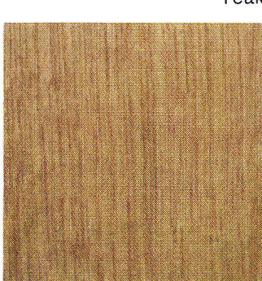


Kirschbaum

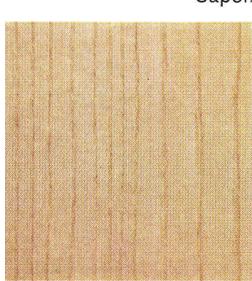


Nussbaum – Fine Line

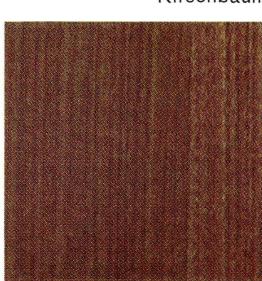
Keller+Co AG
Abteilung
Täferplatten
5313
Klingnau
056/45 27 70



Ahorn



Esche



Ulme



Eiche

die farbige
Asbestzement-
Platte

Pelichrom



Gymnasium Neufeld in Bern
Architekten: H. Andres und F. Wyler, Bern
Fassadenverkleidung mit **Pelichrom** weiss,
unsichtbar befestigt
Ausführung der Fassade: Ickler AG
Zürich

Pelichrom ist der Markenname für hochgepresste und dampf-gehärtete Asbestzement-Platten mit eingearbeitetem und chemisch nachbehandeltem Farbbelag. **Pelichrom** ist lichtecht, wetterbeständig, kratzfest und unbrennbar. **Pelichrom** eignet sich für Fassadenverkleidungen, Balkonbrüstungen, Dacheinfassungen und für jede Anwendung beim Innenausbau. **Pelichrom** besitzt eine matte, nicht spiegelnde Oberfläche. Die Farbskala umfasst 25 verschiedene Töne. Dokumentation und Farbmuster:

Glanz-Eternit AG 8867 Niederurnen Telefon 058/416 71

**Jagospan — bewährte
Schweizer Qualität**

Jede Jagospanplatte wird vor der Auslieferung durch verantwortungsbewusste Spezialisten einer letzten kritischen Prüfung und strengen Kontrolle unterzogen. Bestimmt noch ein Grund mehr, die Schweizer Vertrauensmarke Jagospan zu wählen.

Sie erhalten Jagospan in folgenden Ausführungen:
Normal/Spezial/Industrie
Furniert: Limba/Okumé/Abachi

Vertrauen

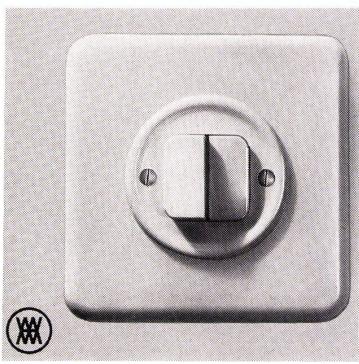


**Jago-Werke
Jacques Goldinger AG**

Tischler- und Spanplattenfabrik
8272 Ermatingen TG
Telefon 072 61213

Bezug durch den Fachhandel

Ellbogenfreiheit, die wir meinen!



Haben Sie oft alle Hände voll? Dann kann Ihnen ein freier Ellbogen und ein XAMAX-Druckknopfschalter wie gerufen kommen! Nur ein leichter Druck... schon brennt das Licht! Und wie elegant er aussieht, der XAMAX-Druckknopfschalter! In Weiss, Crème oder in Schwarz erhältlich! Für Unterputz- oder Aufputzmontage. Dank seiner kinderleichten Bedienung bleiben Wände und Tapeten sauber! Auch sieht man ihm an, ob er ein- oder ausgeschaltet ist, je nach Stellung des Druckknopfes! XAMAX-Druckknopfschalter funktionieren jahraus jahrein absolut zuverlässig

und sicher! Spezial-Silberlegierungen verhindern ein Kleben der Kontakte, selbst beim Auftreten extremer Schaltströme. So besticht auch die äußerst präzise Druckknopfführung. Das ist XAMAX-Qualität! Auch in kleinen Dingen! Eine Qualität, die man spürt, bei jedem Druck! Mit XAMAX-Druckknopfschaltern tappen Sie nie mehr im Dunkeln!

xamax

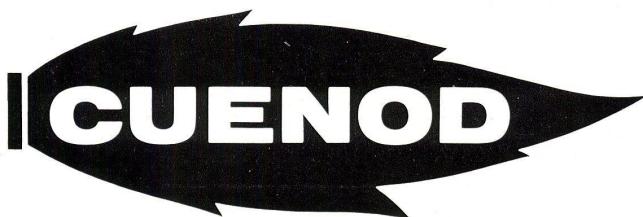
XAMAX AG, 8050 Zürich, Birchstr. 210

Seit 1896 bürgt der Name CUENOD in der Schweiz sowie im Ausland für gleichbleibende Qualität.



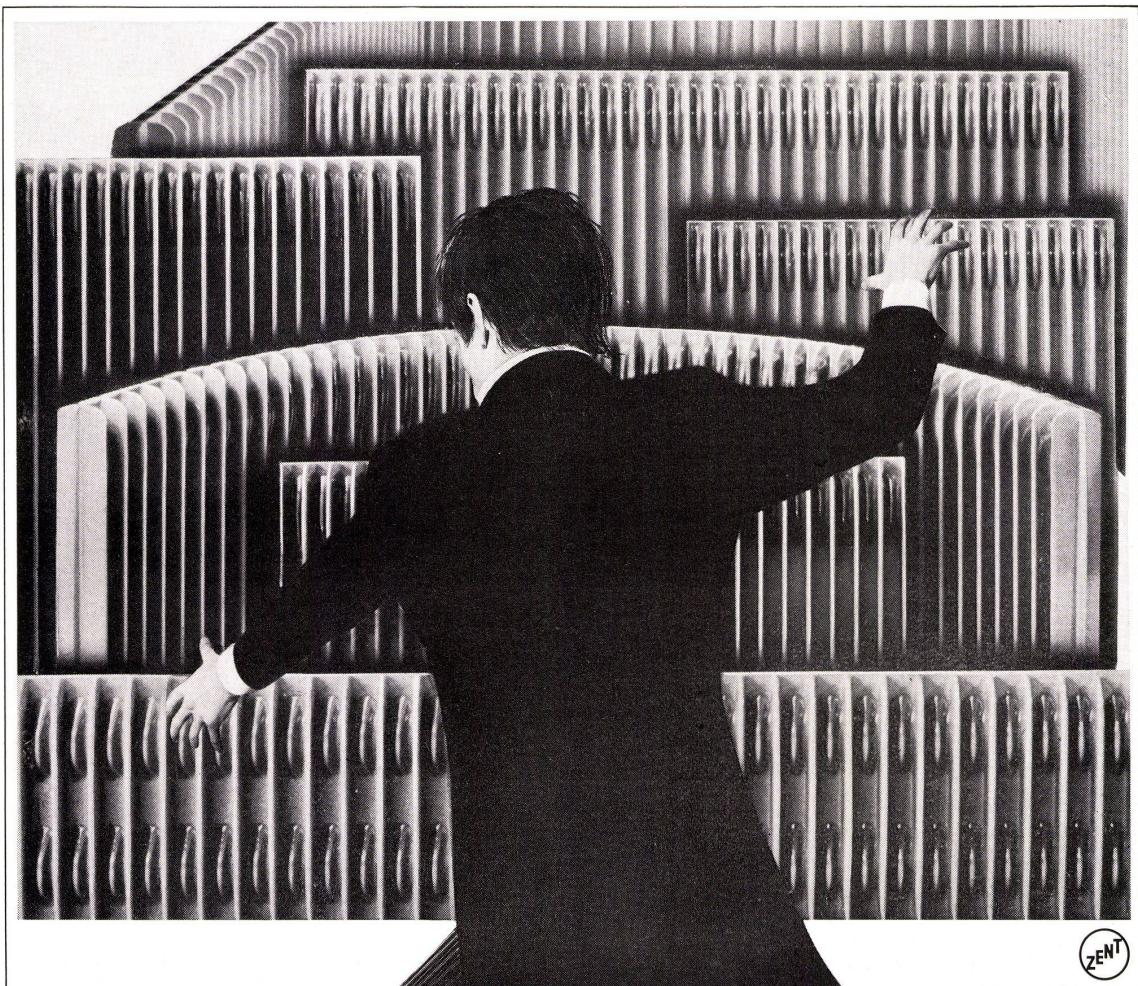
Cuenotherm, die letzte Neuheit auf dem Gebiete der CUENOD-Brenner, wurde für Heizungsanlagen von Villen, Chalets und kleinen Häusern entwickelt. Der Brenner läuft vollständig automatisch mit einer Leistung von 1,5 bis 4 kg/h, geringem Unterhalt und ermöglicht in Folge seines eingeschlossenen Steuerkastens einen einfachen Einbau.
CUENOD stellt Öl- und Gasbrenner bis zu einer Leistung von 7 000 000 kcal/h her.

Eine unentbehrliche Vervollständigung Ihrer Heizungsanlage ist unsere neue Umwälzpumpe S1, die über geringe Abmessungen verfügt und einen sicheren, sparsamen und geräuscharmen Betrieb gewährleistet.
Ebenso wie die Brenner ermöglicht der Herstellungsbereich der CUENOD-Umwälzpumpen die Ausstattung der Heizungsanlagen von der kleinsten Villa bis zu den grössten Wohnanlagen.



Ateliers des Charmilles SA, Usine de Châtelaine

Verkaufsbüros Genf, Lausanne, Zürich, Basel, Bern, Biel, Bellinzona, St. Gallen, Luzern, Chur
Service-Stationen in der ganzen Schweiz



Fuge in Zent-Dur!

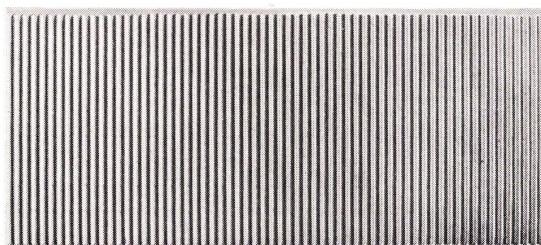
Natürlich können wir unseren Radiatoren keine Töne entlocken. Dafür sind wir aber in der Herstellung von Stahlradiatoren seit 30 Jahren tonangebend! So zählt beispielsweise der ZENT LAMELLA Radiator zu den gefragtesten Heizkörpern seiner Art! Warum?

Weil er formschön und deshalb zeitlos ist. Weil er sich so gut transportieren lässt und ein Minimum an Platz beansprucht. Weil sein kleiner Wasserinhalt rasch aufgeheizt ist und sofort Wärme abgibt. Weil er sich in jeden Raum harmonisch einfügt, denn er kann sogar gewinkelt und gebogen werden!

Der Erfolg des ZENT LAMELLA Stahlradiators hat uns recht gegeben. Einige Millionen Quadratmeter Heizfläche sind allein in der Schweiz installiert. Aber auch in Frankreich, Deutschland und Italien wird der ZENT LAMELLA Stahlradiator mit stets wachsendem Erfolg hergestellt und verkauft!

Kennen Sie übrigens schon die neuen Heizwände ZENT NOVELLA und ZENT PANELLA, die unser Radiatoren-Programm sinnvoll ergänzen? Wir senden Ihnen gerne unsere Unterlagen.

Vom Schweiz. Werkbund offiziell ausgezeichnet mit dem Prädikat «Die gute Form».



ZENT LAMELLA

Stahlradiatoren

ZENT AG Bern, 3072 Ostermundigen, Tel. 031-511411

Alle Welt ist überzeugt,
daß die Musikwiedergabe von Braun Anlagen
unübertroffen schön ist.
Aber viele Leute haben eine
übertriebene Vorstellung von den Preisen.

Wußten Sie, daß es ein hochqualifiziertes
Braun Gerät schon für Fr. 1688 gibt?



In diesem einen Gerät «audio 2» sind alle Teile einer High Fidelity Anlage (bis auf die Lautsprecher) enthalten:

ein Plattenspieler, ein Rundfunkempfangsteil, ein Verstärker.

Ein Plattenspieler mit großem Teller, der extrem geräuscharfrei (rumpelfrei) läuft und dessen Tonarm einen magnetischen Tonabnehmer von Shure enthält.

Ein Rundfunkempfangsteil (Tuner) für alle Wellenbereiche, das besonders auf UKW große Bandbreite - für Stereoempfang wichtig - besitzt.

Ein volltransistorisierter Verstärker, mit kräftiger Ausgangsleistung (40 Watt music power),

niedrigsten Verzerrungswerten und großem Frequenzbereich.

Die Bedienung dieses hochqualifizierten Wiedergabeinstrumentes ist denkbar einfach. Sie wird noch erleichtert durch übersichtliche Anordnung aller Einstellelemente:

Des Schalters, der das selbsttätige aufsetzen des Tonarms bewirkt; der Balance- und Klangregler, die nur einmal beim akustischen Anpassen der Anlage an den Wohnraum betätigt werden müssen; der Scharfstimmtaste, mit der man die sauberste Einstellung eines UKW-Senders findet und fixiert.

Transistorisierung ermöglichte die flache Bauweise des audio.

In die Unterseite versenkte Anschlüsse befreien die Rückseite des Gerätes von störenden Buchsen und Steckern. Für sein hervorragendes Design wurde das audio mit einer Goldmedaille der Triennale von Mailand ausgezeichnet.

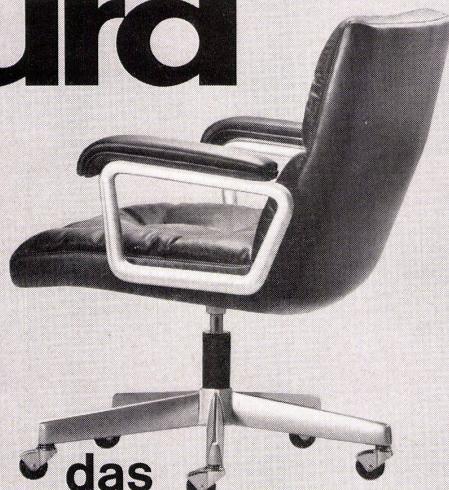
Maße: 65 x 17 (mit Deckel) x 28 cm (b x h x t)

Wenn Sie mehr über das Braun-Programm wissen möchten, schicken Sie bitte den untenstehenden Coupon an:
Telion AG, 8047 Zürich,
Albisriederstraße 232

Name: _____

Adresse: _____

futura



das
umfassende
Büromöbelprogramm

Hersteller der Sitzmöbel:

Girsberger AG
Stuhl- und Tischfabrik
3357 Bützberg (Bern) Schweiz

Hersteller der Büromöbel:

Aebi & Cie
Möbelfabrik
4950 Huttwil (Bern) Schweiz

Verlangen Sie
den neuen **futura**-Gesamtkatalog

Lieferung
nur durch offizielle **futura**-Vertretungen

5000 Aarau	Otto Mathys AG	1700 Fribourg	Georges Bise SA	4600 Olten	Otto Mathys AG
5400 Baden	Otto Mathys AG	1200 Genève	R. Furrer Fils SA	1950 Sion	A. Gertschen Fils SA
4000 Basel	Guhl und Scheibler AG		MB Meubles de bureau, J.-L. Bavaud	4500 Solothurn	Rud. Baumgartner Büromaschinen AG
	Alfred Maerki AG		M. Trosselli et ses Fils SA		Jos. Menth
	J. F. Pfeiffer AG	2540 Grenchen	Büromaschinen AG	9000 St. Gallen	O. Rutishauser & Co.
6500 Bellinzona	Gianni Casagrande SA	4900 Langenthal	Oswald Meier & Cie.	3600 Thun	W. Krebs & Co.
3000 Bern	Eugen Keller & Co. AG	1000 Lausanne	Ch. Gavillet SA	8400 Winterthur	Büro-Meier AG
2500 Biel	Walter Richard		M. Trosselli et ses Fils SA		W. H. Schoch & Co.
4127 Birsfelden	Guhl und Scheibler AG	6900 Lugano	Gianni Casagrande SA	4800 Zofingen	Otto Mathys AG
3900 Brig	A. Gertschen's Söhne AG	6000 Luzern	Albert Linsi	6300 Zug	AG für Büroeinrichtung
3400 Burgdorf	Max Jäggi & Co.	1920 Martigny	A. Gertschen Fils SA	8000 Zürich	Büro-Meier
2300 La Chaux-de-Fonds	Claude Jeannot	2740 Moutier	Meubles Hadorn		Rud. Furrer Söhne AG
7000 Chur	J. F. Pfeiffer AG	2000 Neuchâtel	R.-A. Bolomey Philippe Ramseyer		J. F. Pfeiffer AG

RWD bietet für jeden Zweck und alle Ansprüche eine umfassende Auswahl modernster Zeichenmöbel und Zeichenmaschinen: überlegen in der Qualität, günstig im Preis. Bitte verlangen Sie Prospekte mit allen genauen Angaben.

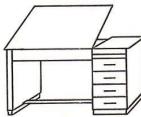
Reppisch Werke AG
8953 Dietikon-Zürich
Telefon 051 88 68 22

RWD Zeichnen

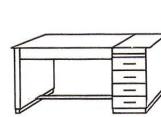
RWD-Architekt

Pulthöhe 78 cm, Ablegefach unter dem Reissbrett. Stufenlose Schrägverstellung bis 75°. Oberste Schubladen mit Schloss.

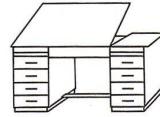
Nr. 1150
Länge/Tiefe
150 x 75 cm



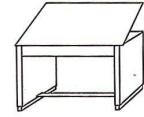
Nr. 1170
165 x 86 cm



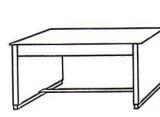
Nr. 1174
165 x 86 cm



Nr. 1125
120 x 86 cm



Nr. 1155
150 x 100 cm



RWD-Architekt Stahlrohr

Pulthöhe 78 cm, stufenlose Schrägverstellung bis 75°.

Nr. 1170 St



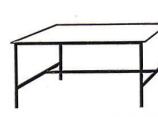
Nr. 1174 St



Nr. 1125 St



Nr. 1155 St



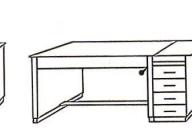
RWD-Hoveko

Reissbretter verstellbar von 78–110 cm, stufenlose Schrägverstellung bis 75°. Ablegefach für Pläne unter dem Reissbrett.

Nr. 217
Länge/Tiefe
165 x 86 cm



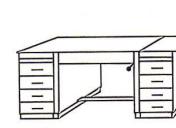
Nr. 220
195 x 100 cm



Nr. 417
165 x 86 cm



Nr. 420
195 x 100 cm

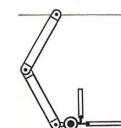


Nr. 112
120 x 86 cm

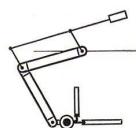


RWD-Swiss-Exacta Zeichenmaschinen

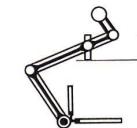
Swiss Exacta Junior
JR



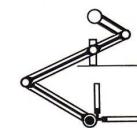
JRG mit Gegengewicht



Swiss Exacta Senior
Stahlband SR 32



Swiss Exacta Senior
Stahlband SR 42

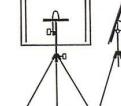


Swiss Exacta
Paralelo PG 12

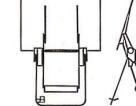


RWD-Zeichenständer horizontal und vertikal verstellbar

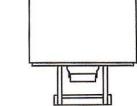
Nr. 2002
Kleinzeichnungs-
ständer



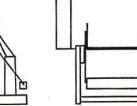
Nr. 2012
mit Fusspedal



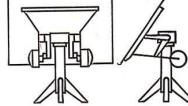
Nr. 2042
mit Handverstellung



Nr. 2062
mit Fusspedal



Nr. 2082
360° drehbar

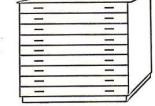


RWD-Planschränke auf Kunststoffleisten gleitende Schubladen mit Schloss zuoberst. Die Korpusse lassen sich über- und nebeneinander kombinieren.

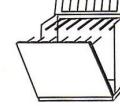
Typ PS 1/6
Innenmaß der
Schubladen
89,6 x 78 cm



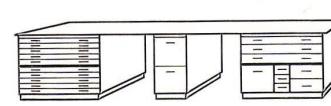
Typ PS 09
126,5 x 92,5 cm



Typ PV 0
für Format A4-A0
Vertikalschrank



Kombinations-Beispiel



RWD-Hocker und Stühle Sitze und Lehnen sind aus Buche naturlackiert, Gestelle hartvernickelt.

Typ St 10
verstellbar



Typ H 10
verstellbar



Typ St 11
verstellbar



Typ H 11
verstellbar



Typ St 12
verstellbar



Typ H 12
verstellbar



Typ St 45
stapelbar



Typ H 50
stapelbar
Höhe 75 cm



ALUSUISSE

Aluminium

Für jeden Zweck das passende Aluminiumfenster

Ganz besonders im Fensterbau zeigt Aluminium seine Überlegenheit. Es gibt kein anderes Material, das bei zweckmässiger Festigkeit, vielseitigen Möglichkeiten der Formgebung und kleinem Gewicht gleichzeitig absolut witterungsbeständig ist.

Fenster aus Aluminium sind auf die Dauer am billigsten.



Schweizerische Aluminium AG Verkaufsabteilung 8048 Zürich Telefon 051/54 80 80

55

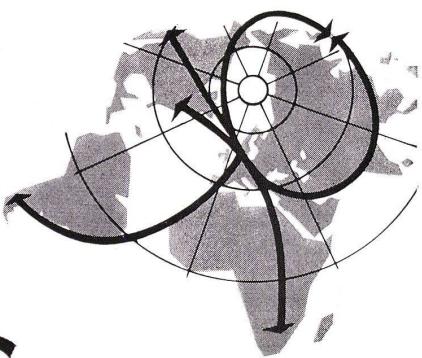




POTTERY BY ULLA PROCOPE AND ANNikki HOViSAARI OF ARABIA, HELSINKI

SCANDINAVIAN MODERN is Finnish pottery, and the art of worldwide airline service

The Scandinavians excel at applying art in everyday life. Arabia pottery is one example. SAS service is another. For wherever SAS jets fly, to 39 countries on 5 continents, the Scandinavian art of making you comfortable goes. That includes SAS cuisine – continental with added Scandinavian delicacies. The celebrated SAS "extra touch of service". And the pleasant feeling that comes from flying in the care of veteran Scandinavian pilots. It all adds up to a design for travel that is unusually appealing. Try it soon. (Try SAS cargo service, too. Unusually efficient.)

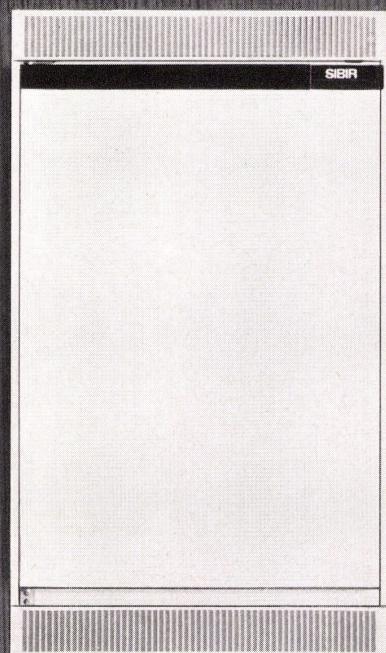
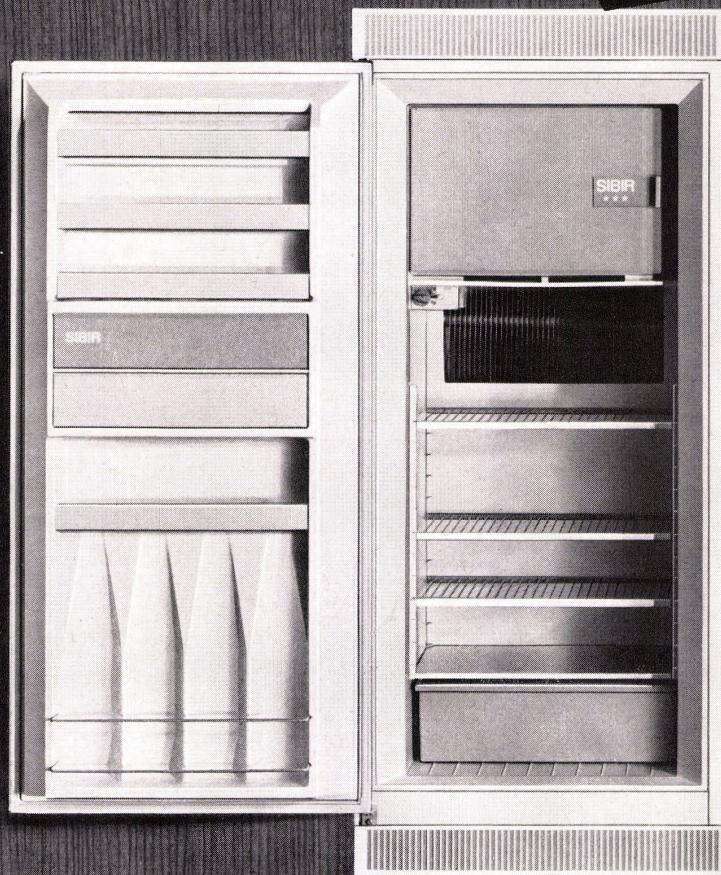


FLY SCANDINAVIAN MODERN – WORLDWIDE

 **SAS** SCANDINAVIAN AIRLINES

Photo by C. A. Peterson on Kodak Ektachrome film

Sensationelle Preise
mit SIBIR-Qualität



NEUE*** EINBAU-MODELLE E130 Liter Fr. 345.- E190 Liter Fr. 395.-

Preise ohne Lüftungsgitter.

Diese Apparate weisen alle denkbaren Vorzüge auf.
Sie sind damit in jeder Hinsicht zukunftssicher. Somit ist auch nach vielen Jahren Ihr Kühlschrank noch modern.

Darum mit SIBIR an die ZUKUNFT denken!

5 Jahre Vollgarantie auf die Funktion *aller* Teile.

Weitere SIBIR-Einbaumodelle:
E 60 E 70 E 250

Verlangen Sie bitte Offerten und die neuen Einbau-Mass-Skizzen

SIBIR Kühlapparate GmbH
8952 Schlieren, Tel. (051) 98 84 44

SIBIR

- echte Zweitemperaturen-Kühlschränke mit getrennter Kälteerzeugung und rundum isoliertem grossem ***Tiefkühlabteil für das Selbsteinfrieren und Lagern von Tiefkühlprodukten bei stets mindestens minus 18°C.
- vollautomatische Abtauvorrichtung ohne Beeinflussung des ***Tiefkühlabteils.
- automatische Tauwasserableitung und Verdunstung (kein lästiges Entleeren von Gefässen mehr notwendig).
- grosse Kälteleistung dank der **NEUEN** Absorption. Kein höherer Stromverbrauch als bei vergleichbaren Motor-Kühlschränken. Absolut geräuschlos und mechanisch abnützungsfrei.

Bad oder Dusche ?

Die Antwort auf diese Frage ist ebenso kurz wie auf die Frage «Lift oder Treppe?», nämlich: Beides. Denn Baden ist etwas anderes als Duschen, und eine kurze Dusche kann ein Vollbad nie ersetzen. Gibt es etwas Herrlicheres, als sich nach der Arbeit eines brütend heißen Sommertages unter den prickelnden Strahlen einer Dusche zu erfrischen? Aber Duschen wird nur dann zum Genuss, wenn man sich dabei bewegen kann. Wenn man nach allen Seiten genügend Platz hat und auch sicher steht. Das ist nur in einer Duschenwanne der Fall. Ob das viel Platz braucht? Oh nein, ein Quadratmeter genügt vollauf, die Trennwände, — die übrigens auch aus Glas sein können —, eingerechnet. Deshalb: In jedes Bad — ob alt oder neu — eine Dusche!



Fachgemeinschaft der sanitären Branche — Fabrikanten, Fachhandel, Installateure.

